# SHARP® SERVICE-ANLEITUNG

**SY128R7A53EHW** 

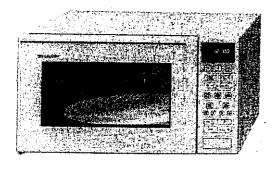


Photo R-7A53(W)

# **GRILL & KONVECTIONS-MIKROWELLENHERD**

**MODELL** 

R-7A53(W) R-7A53(B) R-7E43(W) R-7E43(B)

Im interesse der Benutzer-Sicherheit sollte dieses Gerät wieder seimen ursprünglichen Zustand eingestellt und nur die vorgeschriebenen Teile verwendet werden.

# **INHALTSVERZEICHNIS** WICHTIGE ALLGEMEINE INFORMATIONEN ......1 VORSICHT MIKROWELLENSTRAHLUNG ..... WARNUNG ..... TECHNISCHE UND GERÄTEDATEN ..... GERÄTEÜBERSICHT ......3 BAUTEILEZEICHNUNGEN ...... 4 FUNKTION WICHTIGER BAUTEILE ...... 8 AUSWECHSELN VON BAUTEILEN UND EINSTELLARBEITEN .......36 MIKROWELLENMESSUNG ......42 TESTDATEN AUF EINEN BLICK 43 SCHEMATISCHE SCHALTPLÄNE ..... BILDLICHER SCHALTPLAN ..... SCHALTKREIS BEDIENUNGSFELD ......48 SCHALTUNG LEITERPLATTE ...... 50 ERSATZTEILLISTE ...... 51



# SERVICE-ANLEITUNG

# SHARP

# GRILL AND KONVEKTIONS-MIKROWELLENHERD

R-7A53(W)/ R-7A53(B)/ R-7E43(W)/ R-7E43(B)

#### WICHTIGE ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Diese Service-Anleitung wurde füf den SHARP Kundendiensttechniker erstellt, um ihn über die wichtigsten Betriebs- und Wartungsinformationen zu unterrichten.

Um einen einwandfreien und sicheren Service zu gewährleisten, ist Voraussetzung, daß diese Unterlage bei jeder Reparatur hinzugezogen werden muß.

# VORSICHT MIKROWELLENSTRAHLUNG

Das Kundendienstpersonal sollte sich nicht der Mikrowellen-Energie aussetzen, die vom Magnetron order von einer anderen Mikrowellenerzeugenden Einrichtung bei unsachgemäßem Gebrauch order unsachgemäßem Anschluß abgestrahlt werden kann. Alle Mikrowellen Ein-und Ausgangsverbindungen, Hohlleiter, Flansche und Dichtungen müssen sicher sein

Das Gerät ist niemals ohne eingebrachte Absorptionslast für die Mikrowellen-Energie zu betreiben. Niemals in einen offenen Hohlleiter order einen Strahler sehen, während das Gerät betrieben wird.

# WARNUNG

Den Herd nie betreiben, bevor folgende Punkte sichergestellt sind:

- (A) Die Tür ist fest geschlossen.
- (B) Türarm und Scharnier sind nicht defekt.
- (C) Die Tür ist nicht verbogen order verworfen.
- (D) Es liegt keine andere sichtbare Beschädigung von.

Wartungs-und Reparaturarbeiten dürfen nur von geschulten Service-Technikern durchgeführt werden.

Alle mit "\*" markierten Teile werden mit einer Spannungs von mehr als 250V betrieben.

# SHARP CORPORATION

OSAKA, JAPAN

(RD37201U)

**TECHNISCHE UND** GERÜTEDATEN **GERÄTEÜBERSICHT** BETRIEBSABLÄUFE BESCHREIBUNG UND FUNKTION DER BAUTEILE WARTUNG HINWEISE ZUR FEHLERSUCHE PRÜFVERFAHREN SENSORTASTEN-BEDIENUNGSFELDEINHEIT AUSWECHSELN VON BAUTEILEN UND EINSTELLARBEITEN MIKROWELLENMESSUNG TESTDATEN AUF EINEN BLICK MESSPUNKTE STEUEREINHEIT SCHEMATISCHE SCHALTPLÄNE UND SCHALTUNG LEITERPLATTE **ERSATZTEILLISTE** 

# **TECHNISCHE UND GERÜTEDATEN**

POSTEN	BESCHREIBUNG
Stromversorgung	220 — 230 V 50Hz Einzelphase, 3-Draht-Erdung
Leistungsaufnahme	Mikrowellenkochen 1.50 kW ca. 6.7A Kombibetreb 2.80 kW ca. 12.4A (Rösten/Backen) Kombiberreb (Grillen) 2.50 kW ca. 11.1A Konvektionskochen 1.35 kW ca. 6.0A Grillkochen max. 2.35 kW ca. 10.4A
Mikrowellen-Ausgangsleistung	730W HF-Mikrowellenenergie-Nennleistung (2 liter Wasser im Garraum) 850W HF-Mikrowellenenergie-Nennleistung (Verfahren für IEC705); Betriebsfrequenz 2450 MHz
Konvektionsheizungs- Ausgangsleistung	1.3 kW
Grillheizstrahler-Ausgangsleistung	1.0 kW
Gehëuseabmessungen	Breite 550 mm Höhe 312 mm including foot einschließlich Fuß Tiefe 491 mm
Garraumabmessungen	Breite 381 mm Höhe 205 mm Tiefe 375 mm 360mm
Drehtellerdurchmesser  Bedienungselemente 99 min, 90 sec.	Sensortasten-Steuersystem
	Mikrowellenleistung für variables Kochen Wiederholungsfolge:  VOLLE LEISTUNG Volle Leistung während der gesamten Kochzeit.  GAREN Ca. 70% der vollen Leistung FORTKOCHEN Ca. 50% der vollen Leistung  AUFTAUEN Ca. 30% der vollen Leistung WARMHALTEN Ca. 10% der vollen Leistung UNKTION AUFTAUEN (nur R-7A53) AUTOMATISCHES GAREN (nur R-7A53) SOFORTAKTION-Tasten (nur R-7A53) KOMBIGAREN GRILLEN MIKROWELLE KONVEKTION Gewichteingabetasten (nur R-7A53) WENIGER (nur R-7A53) MEHR (nur R-7A53) MINUTEN-ZEITSCHALTUHR/HALTEN UHRZEIT-EINSTELLUNG STOPP MINUTEN-PLUS/START DREIFACHTASTE (10 MIN., 1 MIN., 10SEK.)
Gewicht	

# **ALLGEMEINE INFORMATION**

# **WARNUNG**

# DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN

# **WICHTIG**

DIE DRÄHTE IN DIESEM NETZKABEL WURDEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT IDER FOLGENDEN TABELLE FARBCODIERT:

GRÜN UND GELB

: MASSE

BLAU

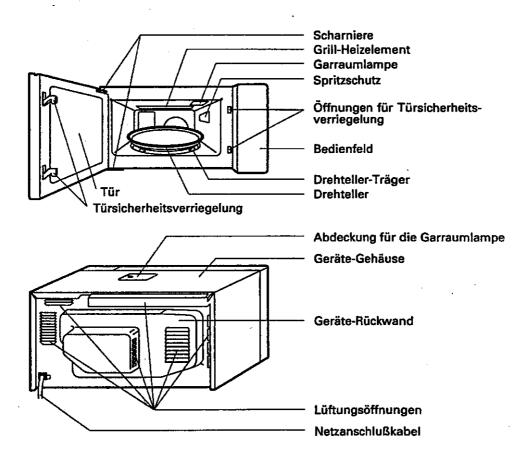
: NULLEITER

**BRAUN** 

: SPANNUNGSFÄHREND

(RD51107G)

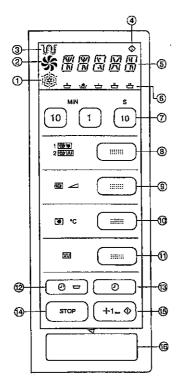
# **GERÄTEÜBERSICHT**



# Elektronisches Bedienfeld

# \$ \$ 7 垄 图 10 1 10 1 **≇** °C **(4)** ini ₩ \_\_ 湾 巻 -(8) **⊕** (0) 2 +1... • STOP

R-7A53



R-7E43

# DISPLAY

- Symbol für Länger/Kürzer
- 2. Mikrowellen-und Auftausymbol
- Heißluftsymbol
- Grillsymbol
- 5. Symbol für Automatikprogramme
- 6. Symbol für Auftau-Automatik
- Symbol für Garen
- Diese Anzeige zeigt, daß gegart wird.
- 8. Display
- 9. Symbol für Gewicht
- 10. Symbol für Leistungsstufen

#### **BEDIENUNGSTASTEN**

- 11. ZEITEINGABE-Tasten
- 12. KOMBIBETRIEB-Taste
- 13. HEIßLUFT-Taste
- 14. MIKROWELLEN-Taste
- 15. GRILL-Taste
- 16. SOFORT-START-ERHITZUNGS AUTOMATIK-Taste
- 17. GAR-AUTOMATIK-Taste
- 18. AUFTAU-AUTOMATIK-Taste
- 19. GEWICHTSEINGABE/STÜCKZAHL-Taste
- 20. LÄNGER/KÜRZER-Tasten
- 21. ZEITSCHALTUR/PAUSE-Taste
- 22. UHRZEIT-Taste
- 23. STOP-Taste ("STOP" bedeuted "STOPPEN")
  24. PLUS/START-Taste
- 25. Türöffner

# DISPLAY

- 1. Mikrowellensymbol
- 2. Heißluftsymbol
- 3. Grillsymbol
- Symbol für Garen Diese Anzeige zeigt, daß gegart wird.
- 6. Symbol für Leistungsstufen

# **BEDIENUNGSTASTEN**

- 7. ZEITEINGABE-Tasten
- 8. KOMBIBETRIEB-Taste
- 9. MIKROWELLEN-Taste
- 10. HEIßLUFT-Taste
- 11. GRILL-Taste
- 12. ZEITSCHALTUR/PAUSE-Taste
- 13. UHRZEIT-Taste
- 14. STOP-Taste ("STOP" bedeuted "STOPPEN")
  15. PLUS/START-Taste
- 16. Türöffner

# BETRIEBSABLÄUFE

# **AUS-ZUSTAND**

Durch Schließen der Herdtür werden alle Türriegelschalter aktiviert. (1. Riegelschalter, 2. Riegelschalter 3. Regelschalter und Stoppschalter

Bei geschlossener Herdtür müssen die Monitorkontakte COM-NC geöffnet sein.

Nach Anschluß des Mikrowellenherd an das Stromnetz (220 bis 230V, 50Hz) liegt die Netzspannung an Punkt A7+A9 der Bedienfeldschaltung an.

#### Abb. O-1 auf Seite 44

1. Die Anzeige blinkt "88:88".

2. Bevor Eingaben getätigt werden, muß unbeding die stopp Sensortaste Gedrückt werden.

3. | 1:00 | erscheint in der Anzeige und Zählt im HINWEIS: Wenn die Herdtür geöffnet wird, leuchte die Garraumlampe.

# MIKROWELLEN-GARZUSTAND

# KOCHZUSTAND VOLLE LEISTUNG

Die gewünschte Kochzeit mit den Sensortasten Zeiteinstellung eingeben und mit der Sensortaste Kochstart das Gerät starten

Funktionsabläufe siehe Abb. O-2 auf Seite 44

ANGESHLOSSENE BAUTEILE	RELAIS
Garraumlampe und Drehtellermotor	RY1
Netztransformator	RY2
Kühlgebläsemotor	RY6

1. Die Netzspannung liegt an der Primärwicklung des Netztransformators an. Die Spannung wird auf der Sekundärwicklung in ca. 3,3V Heizspannung und 2000V Hochspannung umgewandelt.

2. Die 3,3V heizen den Magnetronheizfaden und die 2000 V Hochspannung werden einer Spannungsverdopplerschaltung Zugeführt und auf ca. 4000 V negative Gleichspannung verdoppelt.

3. Die im Magnetron entstehende Mikrowellenenergie von 2450 MHz erzeugt eine Wellenlänge von 12,24 Diese wird durch einen Hohlleiter (Transportkanal) in den Garraum geleitet, wo sich das zu erwärmende Kochgut befindet.

4. Nach Beendigung der Kochzeit ertönt ein Akustischer Signalton und die Relais RY1, RY2, und RY6 gehen in den Ruhestand zurück. Stromkreise von Garraumlampe, Netztransformator, Drehtellermotor Kühlgebläsemotor und unterbrochen.

5. Wird die Herdtür während des Kochbetriebes geöffnet, sind die Schalterstellungen wie folgt.

SCHALTER	KONTAKT	ZUSTAND WAHREND DES KOCHENS	TÜR GEÖFFNET (NEIN KOCHBETRIEB)
1. Riegelschalter	COM-NO	geschlossen	Geöffnet
Monitorschalter	COM-NC	Geöffnet	geschlossen
2. Riegelschalter	COM-NO	geschlossen	Geöffnet
Stoppschalter	COM-NO	geschlossen	Geöffnet

Stromkreise von Netztransformator, Kühlgebläsemotor und Drehtellermotor werden unterbrochen, wenn sich 1. Riegelschalter, 2. Riegelschalter und Stoppschalter öffnen.

Die Garraumlampe leuchtet weiter, auch wenn nach der Unterbrechung des Garzyklus die Herdtür geöffnet wird, weil die Relais RY1 geschlossen Auf dem Display wird gleichzeitig die bleiben. restliche Garzeit angezeigt.

6. MONITORSCHALTUNG

Der Monitorschalter SW4 wird mechanisch durch gesteuert Herdtür und überwacht die einwandfreie Funktion des 1. Riegelschalter SW1.

6-1, Wird die Herdtür Während oder nach einem Kochprogrammzyklus geöffnet, müssen zunächst der 1. Riegelschalter und die 2. Riegelschalter <u>SW1+SW2</u> öffnen. Daraufhin können sich die Kontakte (<u>COM-NC</u>) des Monitorschalters SW4 schileßen und danach die Kontakte des oberen stoppschalter SW3 öffnen.

6-2. Wird die Herdtür geschlossen, so müssen sich zunächst die Kontakte (COM-NC)

Monitorschalters SW4

öffnen und die Kontakte (COM-NO) des Stoppschalter SW3 schließen. Danach werden die Kontakte des 1. Riegelschalters SW1 und des 2. Riegelschalters SW2 geschlossen.

6-3. Wird die Herdtür geöffnt und die Kontakte des 1. Riegelschalters SW1 bleiben geschlossen, spricht die Sicherung <u>F2 F8A</u> an, weil durch den, geschlossenen Monitorschalter ein Kurzschluß ausgelöst wird.

#### LEISTUNG, GAREN, FORTKOCHEN, VOLLE AUFTAUEN, WARMHALTEN

Wird der Mikrowellenherd auf geregelte Kochleistung programmiert, die Netzspannung liegt an den Relais Kontakt gekoppelt mit dem Strombegrenzungsrelais RY2 innerhalb von 32 Sekunden intermittierend dem Netztransformator zugeführt und somit ergeben sich folgende Leistungen.

#### **EINSTELLUNG**

1101 FFF 6146	4 .		
	32 sec Ein		
Volle Leistung			
<b>-</b>	24 sec Ein	8 sec. Aus	
Garen			ca. 70% = 525 Watts
	18 sec Ein	14 sec. Aus	
Fortkochen			ca. 50% = 375 Watts
	12 sec Ein	20 sec. Aus	
Auftauen			ca. 30% = 225 Watts
	6 sec Ein	26 sec. Aus	
Warmhalten			ca. 10% = 75 Watts

ACHTUNG: Das EIN/AUS-Verhältnis stimmt nicht ganz genau mit dem Prozentwert der Mikrowellenleistung überein, da zum Aufheizen des Magnetron- heizfadens ca. 2 Sekunden benütigt werden.

#### **HEISSLUFT-GARZUSTAND**

# VORWÄRMEN (Abb. O-3)

Konvektionsheizungstemperatur gewünschte durch Drücken der KONVEKTIONSHEIZUNGS-

Sensortaste programmieren.

Wann die START-Sensortaste gedrückt wird, spielen sich folgende Vorgänge ab:

1. Die Wicklungen der Unterbrechungsrelais <u>RY1,</u> RY5 und RY6

werden mit Spannung versorgt, worauf die Garraumlampe, der Kühlgebläsemotor, der Drehtellermotor und der Konvektionsheizungsmotor aktiviert werden.

2. Die Wicklung des Unterbrechungsrelais RY3 wird durch die CPU-Einheit mit Spannung versorgt, und Hauptversorgungsspannung die wird Konvektionsheizung zugeführt.

3. Wenn die Temperature des Mikrowellenherds den vorgewählten Wert erreicht, spielen sich folgende

Vorgänge ab:

- 3-1. Das Unterbrechungsrelais RY3 wird durch den Steuereinheits-Temperatureschaltkreis Thermistor unterbrochen, was zur Schaltkreisöffnung für die Konvektionsheizung führ.
- Der Mikrowellenherd läuft für weitere 15 Minuten und schaltet die Heizung ein und aus, um die gewählte Vorwahltemperatur zu halten. Nach 15 Minuten schalter sich das Gerät endgülting ab.

# HEISSLUFT-GARZUSTAND (Abb. 0-3)

Wenn die Vorheiztemperatur erreicht wird, wird durch einen Signalton angezeigt, daß die Haltetemperatur im Garraum erreicht wurde. Die Tür öffnen und die zu garende Speise in den Garraum stellen. gewünschte Garzeit und die Konvektionstemperatur mit der KONVECKTION-Taste programmieren. Betätigung der START-Taste erfolgt der folgende Betrieb.

1. Die Ziffern in der Digitalaneige beginnen mit der

Rückzählung auf Null.

Garraumlampe, der Drehtellermotor, der Koch-Kühlgebläsemotor der und Konvktionsheizungsmotor werden mit Spannung versorat.

3. Das Relais RY3 wurd mit Spannung versorgt (wenn die Garraumtemperatur unter der vorgewählten und Temperatur liegt) wen Hauptversorgungspannung der Konvktionsheizung gewünschte zugeführt wird, um die Koch-temperatur zu erreichen.

4. Bei Ablauf der Garzeit ertönt ein Signalton, und die Garraumbeleuchtung, der Drehtellermotor, der Konvektionsmotor Kühlgebläsemotor und der werden unterbrochen ausgeschaltet. Wenn die Ende Lufttemperatur im Garraum am des Konvektionszyklus mehr als 100°C beträgt, wird der Stromkreis zu RY6

geschlossen (durch den Thermistor-Stromkreis), um den Betrieb des Kühlgebläses so lange fortzusetzen, bis dis Temperatur unter 100°C abfällt. Dann wird das Relais aberregt, wodurch der Gebläsemotor ausgeschaltet wird.

# GRILLGAREN-ZUSTAND (Abb. O-4)

In diesem Zustand wird die Speise durch die Energie Grill-Heizelement Während gegart. anfänglichen Periode (etwa 10 Minuten) wird außerdeem das Konvektionsheizelement aktiviert.

Die gewünschte Garzeit und die Grill-Betriebsart durch Betätigung der TIME-Tasten und der GRILL-Taste programmmieren.

Bei Betätigung der START-Taste erfolgt der folgende Betrieb.

1. Die Zahlenanzeige auf dem Digital-Display wird rückwärts bis Null gezählt.

2. Die Garraumbeleuchtung, der Drehtellermotor, der Kühlgebläsemotor und der Konvektionsmotor werden eingeschaltet.

3. Das Relay RY4 wird erregt.

Relay RY3 wird erregt. Wenn Garraumtemperatur weniger als 200°C beträgt. Sobald die Garraumtemperatur 200°C etteicht, werden RY5 und RY3 aberregt. Außerdem werden CM Konvectionsmotor und das der Konvektions-Heizelement CH aktiviert.

Anschließend wird die Speise durch das

Grill-Heizelement gegrilt.

#### KOMBIGAREN-ZUSTAND

# KOMBIGAREN (RÖSTEN/BACKEN) (Abb. 0-5) (Mikrowellen und Konvektion)

gewünschte Garzeit und die KOMBIGAREN (RÖSTEN/BACKEN) durch Betätigung TIME-Tasten und der DUAL COOK-Taste programmieren. Bei Betätigung der START-Taste erfolgt der folgende Betrieb.

1. Die Zahlenanzeige auf dem Digital-Display wird

rückwärts bis Null gezählt.

2. Die Garraumbeleuchtung, der Drehtellermotor, der Kühlgebläsemotor und der Konvektionsmotor werden eingeschaltet.

(falls 3. Das Relay <u>RY3</u> wird erregt die Garraumtemperatur unter der gewählten Temperatur Netzspannung wird und die Konvektions-Heizelement zugeführt.

4. Das Relay RY2 wird erregt, und vom Magnetron

wird Mikrowellenenergie erzeugt.

gleichzeitig durch Jetzt wird die Speise Mikrowellen-Energie und Energie vom Konvektions-Heizelement gegart.

# KOMBIGAREN (GRILLEN) (Abb. O-6) (Mikrowelle und Grill)

aewünschte Garzeit und die KOMBIGAREN (GRILLEN) durch Betätigung der TIME-Tasten und zweimaliger Betätigung der DUAL COOK-Taste programmieren. Bei Betätigung der START-Taste erfolgt der folgende Betrieb.

1. Die Zahlenanzeige auf dem Digital-Display wird rückwärts bis Null gezählt.

2. Die Garraumbeleuchtung, der Drehtellermotor und der Gebläsemotor werden eingeschaltet.

3. Das relay RY4 wird erregt, und die Netzspannung wird dem Grill-Heizelement zugeführt.

4. Das relay RY2 wird erregt, und vom Magnetron wird Mikrowellenenergie erzeugt.

gleichzeitig 5. Jetzt wird die Speise durch Mikrowellen-Energie und Energie vom Grill-Heizelement gegart.

# **AUTOMATIK-GARPROGRAMM** (nur R-7A53)

Die AUTO COOK-Taste so oft betätigen, bis das gewünschte Garprogramm im Display erscheint. Dann das Gewicht mit der WEIGHT ENTRY-Taste eingeben und die START-Taste betätigen. Die Garbetriebsart und die Garzeit werden automatisch berechnet und auf Grundlage der programme gewähit.

# **SOFORTAKTION** (nur R-7A53)

Die SOFORTAKTION-Funktion ergibt automatisch die richtige Mikrowellenleistung und Garzeit. Dafür muß die Art der Speise eingegeben werden.

# BESCHREIBUNG UND FUNKTION DER BAUTEILE

# TÜRÖFFNUNGSMECHANISMUS

Die Tür kann durch Drücken der Öffnungstaste am Bedienfeld geöffnet werden. Wenn die Öffnungstaste betätigt wird, schiebt der Öffnungshebel den unteren Riegelkopf an der Tür nach oben. Da der obere Riegelkopf mit dem unteren Riegelkopf verbunden ist, kann die Tür jetzt geöffnet werden.

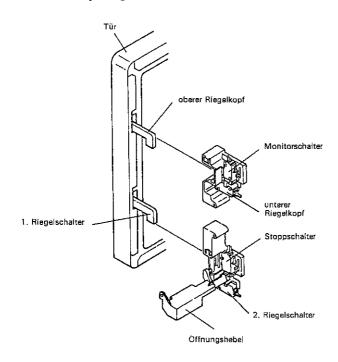


Abb. D-1. Türöffnungsmechanismus

- 1. RIEGELSCHALTER (SW1),
- 2. RIEGELSCHALTER (SW2) UND STOPPSCHALTER (SW3)
- Wenn die Garraumtür geschlossen wird, müssen die Kontakte COM-NO geschlossen werden.
- Wenn die Garraumtür geöffnet wird, müssen die Kontakte
  - COM-NO geöffnet werden.

# **MONITORSCHALTER SW4**

Der Monitorschalter wird durch den oberen Riegelkopf an der Tür aktiviert (die Kontakte werden geöffnet), während die Tür geschlossen ist. Der Schalter hat den zweck, den Herd durch Durchbrennenlassen der Sicherung <u>(F8A) F2</u>, außer Betrieb zu setzen, wenn die Kontakte des 1. Riegelschalters <u>SW1</u> bei Öffnen der Tü nicht geöffnet werden.

# **Funktion**

- Wenn die Tür geöffnet wird, schließen die Kontakte des Monitorschalters <u>SW4 (COMM-NC)</u> (in den EIN-Zustand), weil sie normalerweise geschlossen sind. Dann ist der 1. Riegelschalter; <u>SW1</u> im AUS-Zustand (kontakte offen), weil sie normalerweise geöffnet sind.
- Wenn die Tür geschlossen wird, werden die Kontakte des Monitorschalters (COM-NC) GEöffnet und die Kontakte des stoppschalters geschlossen, dann werden die Kontakte des 1. Riegelschalters und des 2. Riegelschalters geschlossen. (Beim Öffnen der Tür funktioniert jeder dieser Schalter in umgekehrter Weise.)
- 3. Wenn der 1. Riegelschalter beim Öffnen der Tür nicht öffnet, brennt die Sicherung F2 (F8A) unmittelbar nach dem Schließen der Kontakte des Monitorschalters (COM-NC) durch.

VORSICHT: VOR DEM AUSWECHSELN EINER DURCHGEBRANNTEN SICHERUNG <u>F2</u> F8A DEN 1. RIEGELSCHALTER SOWIE DEN MONITORSCHALTER UND MONITORWIDERSTAND AUF RICHTIGE FUNKTION ÜBERPRÜFEN. (AUF DAS KAPITAL "PRÜFUNGSVERFAHREN" BEZUNG NEHMEN.)

# **MONITORWIDERSTAND R1**

Der Monitorwiderstand verhindert, daß die Sicherung F8A 250V durchbrennt, wenn Sicherung .us on;F2 F8A 250V aufgrund der Betätigung des Monitorschalters anspricht.

#### **ENTSTÖRFILTER**

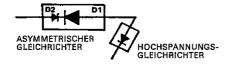
Die Enstörfiltereinheit verhindert, daß Hochfrequenzstörungen auf die Hochspannungsschaltung zurückwirken.

# SICHERUNG F1 15A 250V

Sind der Kabelbaum oder elektrische Teile kurzgeschlossen, brennt die Sollunterbrecherungsstelle F1 15A 250V durch und beugt auf diese Weise Stromschlägen oder Bränden vor.

# **ASYMMETRISCHER GLEICHRICHTER**

Beim asymmetrischen Gleichrichter handelt sich um einen monolytischen Festkörper, welcher verhindert, daß der Strom in beiden Richtungen fließt. Er verhindert ebenso einen Temperatureanstieg im Netztransformator, wenn der Hochspannungsgleichrichter kurzgeschlossen wird (Sicherung <u>F2</u> F8A brennt durch).



Die Nenn-Spitzen-Rückwärtsspannung von D1 des asymmetrischen Gleichrichters beträgt 6 kV. Nenn-Spitzen-Rückwärtsspannung des von asymmetrischen Gleichrichters beträgt 1,7 kV. D1 und asymmetrischen Gleichrichters D2 des oder Hochspannungs-Gleichrichters werden kurzgeschlossen, wenn jede einzelne Nenn-Spitzen-Rückwärtsspannung unter den Spitzen-wert abfällt. (Vorgang für das Druchbrennen der Sicherung F2 F8A.)

- Der Hochspannungs-Gleichrichter wird bei allen störursachen während des Mikrowellen- oder Dual-Kochens kurzgeschlossen.
- Die Nenn-Spitzen-Rückwärtsspannung von D2 des Gleichrichters sinkt under die Nenn-Spitzen-Rückwärtsspannung von 1,7 kV im Spannungs-Verdoppelungsschaltkreis ab.
- 3. D2 des Gleichrichters ist kurzgeschlossen.
- Die hohen elektrischen Ströme fließen durch die Sekundärwicklung des Zetztransformators.
- Die hohen elektrischen Ströme jenseits von F8A fließen durch die Primärwicklung des Netztransformators.
- Die Sicherung <u>F2</u> F8A brennt durch die hohen elektrischen Ströme durch.
- Am Netztransformator liegt nun keine Spannung mehr an.

# SICHERUNG F2 F8A 250V

- Diese Sicherung löst aus, bei Kurzschuß im Kabelbaum bzw. bei elektrischen Defekt der Bauteile um Stromschlag oder Brandgefahr zu verhindern.
- Die Sicherung löst aus, wenn der 1. Riegelschalter SW1

beim öffnen der Herdtür geschlossen bleibt und der Monitorschalter SW4 schließt.

# **THERMISTOR**

Der thermistor ist vom "Typ eines negativen Temperaturkoeffizienten". Die Garraumtemperature wird durch den Thermistorwiderstand ermittelt. Die Steuereinheit aktiviert daraufhin das Heizungsrelais und der Strom zum Heizelement schaltrt sich wechselweise ein und aus.

# DREHTELLERMOTOR TTM

Der Drehtellermotor treibt die Laufrollenheinheit an, die so den Drehteller mitnimmt.

# HEISSLUFTLÜFTERMOTOR CM

Der Heißluftlüftermotor treibt den Heißluftlüfter an und bewirkt auf diese Weise die Heißluftzirkulation.

# KÜHLGERBLÄSEMOTOR FM

Der Kühlgerbläsemotor FM2 treibt einen Propeller an, der Kühlluft durch die Belüftungsschlitze ansaugt. Die Kühlluft wird durch die Windflügel, die um das Magnetron angeordnet sind, abgelenkt und kühlt so das Magnetron. Die se Luft wird durch den Garraum geleitet, um den Dampf vom erwärmten Gargut zu entfernen. der dann durch die Schlitze an der Grundplatte und an der linken Seite des äußeren Gehäuses entweicht. Die Luft entweicht dann durch die Auslaßlüftungsöffnungen in der Garraumrückwand.

# GRILLHEIZSTRAHLER GH

Der Grillheizstrahler dient zum Bräunen des Kochguts und befindet sich an der Garraumoberseite.

# KONVEKTIONSHEIZUNG CH

Die konvktionsheizung befindet sich an der Rückseite des Garraums. Sie dient zum Erwärmen der durch das Konvektionsheizungsgebläse betwegten Luft. Die erwärmte Luft verbleibt im System, wird erneut erwärmt und durch das Konvektionsheizungsgebläse betwegten zirkuliert.

# **TEMPERATURSICHERUNG TF 150°C**

Diese Sicherung schützt das Magnetron vor Überhitzung. Wenn die Temperatur wegen Ausfalls des Gebläsemotors, Blockierung des Ansaugkanals oder Adbeckung der Ventilationsöffnungen auf über 150°C steigt, brennt die Sicherrung durch und setzt den Herd außer Betrieb. Die durchgebrannte Sicherung muß gegen eine neue ausgetauscht werded.

# THERMOAUSLÖSER TC1 95°C

Der Thermoauslöser schützt den Gebläsemotor vor Überhitzung. Wenn die Temperatur wegen Ausfalls des Gebläsemotors oder Abdeckung der Ventilationsöffnungen auf über 95°C steigt, öffnen die Kontakte des Thermoauslösers TC1, wodurch die Netzspannungzufuhr zur Steuereinheit unterbrochen und der Herd außer Betrieb gesetzt wird. Wenn der herd sich auf 75°C abgekühlt hat. schließen die Kontakte des Thermoauslösers wieder.

# THERMOAUSLÖSER TC3 170°C (CONV.)

Der Thermoauslöser schützt den Konvektionsmotor CM vor Überhitzung. Wenn die Temperatur des Thermoauslösers TC3 wegen Ausfalls des Konvektionsgebläses, Abdeckung der Ventilationöffnungen oder anderen Gründen auf über 170°C steigt, öffnet der Thermoauslöser und schaltet den Herd aus. Der defekte Thermoauslöser muß gegen einen neuen ausgetauscht werden.

# THERMOAUSLÖSER TC2 160°C (GRILL)

Der Thermoauslöser schützt den Herd vor Überhitzung beim Grillen, Konvektionsgaren oder Kombigaren. Wenn die Temperatur wegen Ausfalls des Gebläsemotors, Blockierung des Lufteinlaßkanals oder Abdeckung der Ventilationsöffnungen auf über 160°C Steigt, öffnet der Thermoauslöser und schaltet den Herd aus. Der defekte Thermoauslöser muß gegen einen neuen ausgetauscht werden.

# KONVEKTIONS-KOCHSYSTEM

Mikrowellenherd Dieser mit einem Heißluft-Heizsystem ausgestattet, wobei das Kochgut nich direkt von der Konvektionsheizung erwärmt wird, sondern durch die von einem Ventilator bewegte Die von der Konvektionsheizung erwärmte Luft wird durch den Konvektionskanal geleitet, welcher sich an der Garraumaußenseite befindet. Luftströmung wird durch das Konvectionsgebläse welches duech Konvektionsmotor den angetrieben wird. Die heiße Luft titt nun durch die Lüftungsschlitze an der Rückseit des Gerätes in den Garraum ein. Die Heißluft erwärmt nun das auf dem Drehteller befindliche Kochgut and verläßt den Garraum durch den Luftkanal an der Garraumrückseite. Ohne den Mikrowellenherd zu verlassen, wird diese Luft nochmals von der Konvektionsheizung erwärmt und beginnt erneut mit dem Erwärmungszyklus.

Auf diese Weise zirkuliert die Heißluft innerhalb des Systems, um die Temperatur im Kochgut zu erhöhen. Wenn die Temperature im Garraum die gewählte Temperatur erreicht hat, schaltet Konvektionsheizung ab. Nach Abfallen der Temperatur unter den Sollwert, schaltet sich die Heizung wieder Die Garraumtemperatur wird auf diese Art konstant beibehalten. Wenn die Konvektionsheizzeit erreicht, wird die Konvektionsheizung abgeschaltet, das Konvektionsheizungsgebläse stoppt und de Mikrowellenherd schalter sich aus.

Bei hohen Temperaturen (mehr als 100°C) läuft das Gebläse allerdings solange weiter, bis die Temperatur auf einen Wert kleiner als 100°C abgefallen ist.

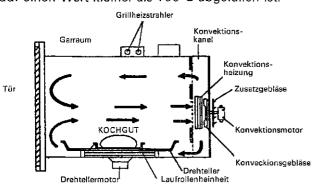
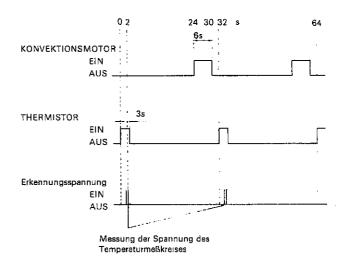


Abb. D-2 Konvektions-Kochsystem

# **ERKENNUNG VON FEUER**

Der Herd stoppt den Betrieb, wenn beim Mikrowellengaren ein Feuer im Garraum auftritt.

- \* Ein LSI-Element mißt die Spannung des Temperaturmeßkreises in Abständen von 32 Sekunden, beginnend 4 Minuten nach Starten des Mikrowellengarens. Der Herd stoppt den Betrieb, wenn der Spannungsunterschied beim Mikrowellengaren mehr als 0,3 Volt beträgt.
- In einem 32-Sekunden-Zyklus wird zuerst der Thermistor für 3 Sekunden erregt. 2 Sekunden nach Beginn der Erregung des Thermistors wird die Spannung des Temperaturmeßkreises gemessen. 21 Sekunden nach Ausschalten des Thermistors läuft der Konvektionsmotor für 6 Sekunden.
- Der Herd führt das obige Verfahren erneut durch. Wenn die zweite Spannung um 0,3 V höher als die erste Spannung ist, interpretiert das LSI-Element dies als Feuer im Garraum und stoppt den Herd.
- 3. Bei Sensor-Garen wird der Feuererkennungsvorgang erst ausgeführt, wenn der Herd Dampf von der Speise wahrnimmt, da die Speise zu diesem Zeitpunkt nicht gut durch Einsatz des Konvektionsgebläses gegart werden kann. Nach Erkennung des Dampfs Beginnt der Vorgang zur Erkennung von Feuer.
- Wenn das LSI-Element auf ein Feuer im Garraum schließt. schaltet die Relais es Netztransformator, Gebläsemotor und Konvektionsmotor und die aus stoppt Rückwärtszählung. Dann wird der Schieber geschlossen, so daß keine Frischluft in Garraum gelangen kann.



# WARTUNG

# WARNHINWEISE FÜR DEN WARTUNGSTECHNIKER

Mikrosellenhe de enthalten Schalturngen, die sehr hohe Ströme und Spannungen erzeugen können. Bei Berührung mit den folgenden Teilen der Hospannungsschaltung droht Tod durch Stromschlag: Magnetron, Hospannungsgleichrichtereinheit, Hospannungskandensator, Netztransformator, Hospannungsleitungen.

# **UNBEDINGT 3D-SCHRITTE AUSFÜHREN**

- Das Gerät vom Netz abtrennen.
- Tür öffnen und mit Keil in ihrer Lage sichern.
- 3) Hochspannungskondensator entladen.

# WARNUNG VOR RESTLADUNG DES **HOCHSPANNUNGSKONDENSATORS**

Der Hochspannungskondensator führt ca. 60 Sekunden lang nach dem Ausschalten des Mikrowellenherds noch eine elektrische Daher unbedingt 60 sekunden Ladung. warten und erst dann den Anschluß des (zum Kondensators Hochspannungsgleichrichter) mit Hilfe eines isolierten Schraubendrehers mit dem Chassis kurzschließen

Es wird dringend empfohlen, die Fehlersuche möglichst bei Stromversorgung abgetrennter Ünter Umständen durchzuführen. ist notwending, das Gerät nach dem Ausbau des Außengehäuses aus Netz anzuschließen. In diesem Fall die 3D-Schritte ausühren und danach die Kabelzuführungen Primärspule Netztransformator abtrennen. Sicherstellen, daß diese Leitungen von den anderen elektrischen Teilen und dem Chassis isoliert sind (ggf. mit Isolierband umwickein). Nach Abschluß Funktionsprüfung die 3D -Schritte ausühren und die Anschlußleitungen zur Primärwicklung des Netztransformators wiender anklemmen.

# UNBEDINGT 4R-SCHRITTE AUSFÜHREN

- während der Funktionsprüfung abgetrennten Leitungen wieder anklemmen.
- 2) Das äußere Gehäuse (Gehäuseabdeckung) wieder einbauen.
- 3) Das Gerät wieder ans Netz anschließen.
- 4) Den Mikrowellenherd in Betrieb setzen und sämtliche Betriebsfunktionen prüfen.

Mikrowellenherde dürfen keinesfalls in leerem Zustand betriben werden. Um den Garraum auf vorhandene Mikrowellenenergie, ein Glas Kaltes Wasser oven turntable, close the door and set the microwave timer for two (2) auf den Drehteller stellen, die Tür schließen und die Zeitscaltuhr auf 2 Minuten einstellen. Volle Leistung wählen und die START-Taste drücken. Nach Ablauf von 2 Minutenn (Zeitschaltuhr auf Null) prüfen, ob das Bleibt das Wasser kalt, die Wasser heiß ist. 3D-Schritte ausühren, und die Anschlüsse der elektrischen Teile erneut prüfen.

Nachdem alle Wartungsarbeiten abgeschlossen sind und der Mikrowellenherd vollständig zusammengebaut ist, auf vorschriftsmäßige Mikrowellen-Ausgagsleistung und Strahlungsdichtigkeit prüfen.

# HINWEISE ZUR FEHLERSUCHE

Bei der Fehlersuche empfirhlt es sich, gemäß den Betriebsabläufen vorzuegehn. Viele mögliche erfordern Ausführung einer Fehlerursachen die speziellen Prüfung, die durch einen Verfahrensbuchstaben gekennzeichnet ist, der auf den entsprechenden Absatz im Abschnitt "Prüfverfahren" verweist.

WICHTIG: Falls der Mikrowellenherd aufgrund der durchgebrannten Sicherung F2 (F8A) im Stromkreis für Riegelschalter, 1. Monitorschalter und Monitorwiderstand funktionslos ist, zuerst 1. Riegelschalter, Monitorschalter und Monitorwiderstand prüfen und dann die Sicherung F2 (F8A) austausch .

	PRÜFVERFAHREN	Α	В	С		D	E	E	Е	Е	F	G	G	G	G	Н	Н	F
	MÖGLICHE ÜRSACHE UND DEFEKTE TEILE	MAGNETRON	NET NH KAN TO KNOW A TO KNOW T	GLEHCHRHCHTEREHZHEHT HOCHSPANNUNGS	HOCHSPAZZDZGSKABELBAUM	HOCHSPANNUNGSKONDENSATOR	л жнесеносналнек	N - KHEUBLIOUHALIPER	МНОН МЕНТИПОНО В В В В В В В В В В В В В В В В В В	MOZHADROCHALHER	MONHTORWHDERSHAND	THEMPERATURGICHERUNG	THERMOSHCHERUNGSAUTOMAT	THERMOSHCHERUNGSAUTOMAT	KUN 170 CHERUNGSAUTOMAT	ронцивамемонок	NON-OKABILINA HENCH	BERSTROMWHIDERSTAND
ZUSTAND	STÖRUNG								ļ	<u> </u>								
	Beim Öffnen der Herdtür brennt Sicherung F2 F8A durch						0											
	Die Netzsicherung im Haus spricht an, wenn der Netzstecker mit der Steckdose verbunden wird.																	**
AUSZUSTAND	Sicherung F1 15A durch, wenn der Netzstecker mit der Steckdose verbunden wird.																	
	"88:88" erscheint nicht auf dem display, obwohi der Netzstecker mit der Steckdose verbunden ist.											0	0	0	0			
	Das display arbeitet nicht vorschriftsmäßig, wenn die STOP/LÖSCHEN-Taste gedrückt wird.								0									
	Beim Öffnen der Herdtür bleibt die Garraumlampe dunkel.						<u> </u>		0									
	Der Mikrowellenherd arbeitet nicht, wenn die START-Taste gedrückt wird. (Die Displayanzeige erscheint.)								0				,					
	Die Garraumbeleuchtung brennt nicht. (Der Drehtellermotor läuft.)	ļ	<u> </u>															
	Lüfermotor arbeitet nicht. (Garraumlampe leuchtet auf.)	L															0	
	Konvektionmotor arbeitet nicht. (Garraumlampe leuchtet auf.)						<u> </u>	0									_	
	Drehtellemotoreinheit arbeitet nicht. (Garraumlampe leuchtet auf.)					<u> </u>		0										
	Mikrowellenherd bzw. elektrische Teile arbeiten weiter trotz abgelaufener Garzeit (0) oder betätigter STOP/LÖSCHEN-Taste.																	
EINZUSTAND (ALLGEMEINE BETRIEBSART)	Der Mikrowellenherd stoppt 4 Minuten nach dem Drücken der START-Taste. (Außer bei Mikrowellengaren und Kombibetrieb 2)																	
	Der Drehgrillmotor arbeitet nicht. (Garraumlampe leuchtet auf.)		[															
	Die Netzsicherung im Haus spricht an, wenn die START-Taste gedrückt wird.																	0
	Der Mikrowellenherd beginnt mit dem Kochzyklus, schaltet sich jedoch vor dessen Ende aus.											C	C	C	0		0	
	Nach dem Garvorgang ist die Garraumtemperatur höher als 100°C, aber der Gebläsemotor arbeitet nicht.																	

		T	Ι.	14			١	_	ı	1 1			_	<u> </u>	<u> </u>	[ • • ]		<del>-</del>		· ·				-			-	Ř-Ź	
F	H	М	J	K	L.	N	N	0							Р								a	R					$\dashv$
инъгаидоиния	HOHOMEOHOM	ZHXROXHLIEZGAREZ-RELIGHO	виногокнинек	SHCHERUNG FN FOA	SHCHERUNG FI 15A	GRHLL-HEHNELEMEZH	KOZVEKTHOZOHEHNOHRAHLER	FIERMHOHOR	NETIZKABEL	KABELIBAUM KABALIBAUM K	онныхык капынасы	<u> САККАОМНАМРЕ</u>	GARRADEHAERHAGGERG	ZEHNOHECKOOOE	SEZSORFASHER-SECHERFEID	SZCHPCKIBB BHDBHNOOUB	DZNULASSHGER BETRHEB	SCHALTER DECLUDED DER	UNTERBRECHER ODER	CELZE ZEFONOVE VERNING	씨의 사이 사이 사이 가입니다.	田のかいものではにが のほほどはしないの	жынды	HOHHEZEDUHEK					
				0																									
			0		0																								
			0		0				0		0			0	0					$\bigcirc$				0					
											0				$\bigcirc$			$\bigcirc$											
											0	0	$\circ$	0	$\bigcirc$								$\bigcirc$			-			
											$\circ$				$ \circ$			$\bigcirc$					$\bigcirc$						
											$\bigcirc$	0	0										0		-				
											0											0	0						
	0										$\bigcirc$							$\bigcirc$			$\bigcirc$	- :	0						
											9							$\circ$					$\bigcirc$				 		
															0								$\bigcirc$					,	
								$\circ$			$\circ$																		
H															<u> </u>													-	
											ă																		
	0						·														0	$\bigcirc$		_				$\neg$	
	_										-											-						$\dashv$	
									•						$\subseteq$														

	PRÜFVERFAHREN	Α	В	С		D	E	E	E	E	F	G	G	G	G	Н	Н	F
	MÖGLICHE ÜRSACHE ÜND DEFEKTE TEILE	MAGNEHRON	NET-NHRANSFORMAHORS	GLEICHRICHTEREINHEIT HOCHSPANNUNGS	HOCHSPAZNUNGSKABELBAUM	HOUHMPAZZDZGMKOZDEZMAHOR	1 · RHEGELOCHALFIER	2 ・民主はいいにはいいにはいることできることできません。	のHO中かのUHALIPHA	NEITE PHONOXOHEIC	MONHTORWHDERSTAND	THE 150 C TEMPERATUROLCHERUZG	THERMOSICHERUNGSAUTOMAT	THERMOSHCHERUNGSAUTOMAT	KUS 170 CHERDZGSADFOMAT	СЮННОНВКИНВОНОК	жоножингения	ロヹを中のとは日本では、「人のとこのはは日日
ZUSTAND	STÖRUNG												L					
	Der Herd scheint zuwar zu erbeiten, jedoch wird nur geringe oder überhaupt keine Wärme im Gargut erzeugt. (Der Herd ist auf volle Leistung gestellt.)	$\overline{}$	0	0	0	0	0											
MIKRO- WELLEN GARZUSTAND	Der Herd scheint nich richting zu arbeiten, wenn er auf MITTELHOCH, MITTEL, MITTELTIEF oder TIEF eingestellt ist (Bei Stellung HOCH arbeitet der Herd einwandfrei.)																	
	Der Mikrowellenherd beginnt mit dem Kochzyklus, schaltet sich jedoch vor dessen Ende aus.											0		0				
	Das Heißluft-Heizelement erbeitet nicht.			-				0										
HEISSLUFT- GARZUSTAND	Der Mikrowellenherd scheint zwar zu arbeiten, jedoch ist die Garraumtemperatur niedriger oder höher als die eingestellte Temperatur.									-								
GRILL- GARZUSTAND	Das Grill-Heizelement arbeitet nicht.  Trotz einer Garraumtemperatur von mehr als 200°C, arbeitet das Heißluft-Heizelement weiter, oder trotz einer Thermistortemperatur von weniger als 200°C arbeitet das Heißluft-Heizelement weiter,							0										
KOMBIGAREN	Der Mikrowellenherd beginnt mit dem Kochzyklus, schaltet sich jedoch vor dessen Ende aus.											0						
(RÖSTEN/ BACKEN/ GRILLEN)	Der Mikrowellenherd scheint zwar zu arbeiten, jedoch wird nur geringe oder überhaupt keine Wärme im Gargut. (Die Erzeugung der Mikrowellenenergie scheint unzulässing zu sein.)	0	0	0	0	0	0											
KOMBIGAREN (RÖSTEN/ (BACKEN)	Der Mikrowellenherd scheint zwar zu arbeiten, jedoch ist die Garraumtemperatur niedriger oder höher als die eingestellte Temperatur.																	
<u> </u>	Das Heißluft-Heizelement arbeitet nicht.							$\bigcirc$										
KONBIGAREN (GRILLEN)	Das Grill-Heizelement arbeitet nicht.							0										

F	Н	M	J	Κ	L	N	N	0							Р								Q	R	,		
ОНРТВИКОНИВИС	жод⊳щинодмонок	мнжнаж—хармангажомжна	おばれるなができばな	OHUHHUNG OK FOR	이사이퍼런었다면 타니 네이션	ОКНЦП-ФВИМЕНБЕЕН	KOZVEKTHOZOHEHNOHRAHLER	FHERMHOR	ZETNKABEL	KABELBAUM	оннадам жаранаа	ОАККАОХНАМОЕ	GARRADMLAMPERFAGGUZG	ZETNOTEUKDOSE	SERSORHASHEZ-BECHEZELIO	OZCHPCKIDO BHXBHXOOLB ZBOZCZHPON	DZNDLAGGHGER BETRHER	SCHALTER FALSCHEHNSTELLDEG DER	UNTERBRECHER NETUSHCHERUNG ODER	DER STECKDOSE KEHNE NETWORANNUNG AN	HEHWOLIDER-CHER	номиченогися оннинимоге	RELIATIO	HOHHEIZEDUHEIK			
		0		0				·	-	0	0				0			0									
		0													0								0				
											0					0	ı !					$\bigcirc$	$\bigcirc$				
							0	0		0					0			0					0				
	0						0	0							0						$\bigcirc$		0				
						0					0				0			$\bigcirc$					0				
								0							0					,							
								0			0				0	0			0			0	Ò				
		0		0						0	0			-				C									
	0			·			0	0			0				0						0		C				
							0	0		0					0			0					0				
						0	إ		L., . , .		0				0			$\bigcirc$					$\bigcirc$				 Ш

#### **PRÜFVERFAHREN**

VERFAHRENS-BUCHSTABE

# BAUTEILPRÜFUNG

# A PRÜFUNG DES MAGNETRONS

WÄHREND DES BETRIEBES DARF NIEMALS IRGENDEIN TEIL DER SCHALTUNG MIT DER HAND ODER MIT ISOLIERTEM WERKZEUG BERÜHRT WERDEN.

#### 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Alle Heizfadenanschlüsse abtrennen und so das Magnetron von der Hochspannungsschaltung abklemmen.

Den Heizfadenkreis auf Unterbrechung prüfen. Heizfadenanschlüsse suf Durchgang prüfen; das Ohmmeter muß weniger  $1\Omega$  Widerstand anzeigen.

Prüfen, ob Heizfaden und Anode kurzgeschlossen sind. Hierzu Ohmmeter zwischen einen Heizfadenanschluß und Magnetrongehäuse (Masse) legen. Das Ohmmeter muß einen unendlich hohen Widerstand anzeugen. Bei niedrigem bzw. keinem Widerstand das Magnetron austauschen. the magnetron should be replaced.

# MICROWELLEN-AUSGANGSLEISTUNG (IEC705)

Das folgende Prüfverfahren muß bei vollständing zusammengebauten Mikrowellenherd ausgeführt werden (Außenehäuse aufgesetzt).

Die Mikrowellen-Ausgangsleistung kann mit Hilfe der IEC705 methode gemessen werden, d.h., es kann bestimmt werden, wieviel Energie eine bestimmte Menge Wasser absorbieren kann. Um die Mikrowellen-Ausgangsleistung des Mikrowellenherds zu measen, wird das Verhältnis zwischen Kalorien und Watt angewandt. Bei der Erwärmung P (W) für t (Sekunden) werden ungefähr P x t/4.187Kolorien erzeugt. Wenn die Wassertemperatur mit V (ml) während dieser Miikrowellen- Erwärmungsperiode um  $\Delta T$  (°C) ansteigt, dann ist der Kalorienwert des (V x  $\Delta T$ ).

# Die Formel ist wie filgt:

$$P \times t / 4.187 = V \times \Delta T$$

 $P(W) = 4.187 \times V \times \Delta T / t$ 

Unsre Bedingung für die Wassermenge ist wie folgt:

Die Raumtemperatur sollte ca. 20°C. Die Netzspannung sollte 220 -- 230 betragen. Wassermange ... 1000 ml, Anfangstemperatur ...  $10\pm2$ °C, Erwärmungszeit ... 49 sek.  $P=85 \times \Delta T$ 

#### Meßbedingungen:

1. Behälter

Als Wasserbehälter ist ein zylindrisches Borsilikat-Glasgefäß mit einer Wanddicke von 3mm und einem Außenduchmesser von ca. 190mm zu verweden.

2. Temperatur von Garraum und Gefäß

Von der Prüfung müssen Garraum und leeres Gefäß die Umgebungstemperatur haben.

3. Wassertemperature

Die Anfangstemperatur des Wassers muß (10±2)°Cbetragen.

- 4. Anfangs- und Endtemperatur des Wassers sind so zu wählen, daß die Temperaturdifferenz zwischen Wasserendtemperatur und Umgebungstemperatur höchstens 5 K beträgt.
- 5. Umrühr- und meßinstrumente sind so auszuwählen, daß zusätzliche Erwärmung bzw. Abkühlung auf ein Mindestmaß beschränkt bleibt.
- 6. Es ist eine Präzisionsthemometer mit einer Skalenteilung von 0,1°C zu verwenden.

7. Wasserfällmenge (1000 ± 5) g.

8. Die Zeit "t" ist zu messen, wenn das Magnetron mit Höchstleistung arbeit. Die Vorwärmzeit des Magnetronheizfadens bleibt bei der Messung unberücksichtigt.

HINWEIS: Die Betriebszeit des Mikrowellenherds beträgt "t + 2" Sekunden, denn Magnetronheizfaden benötigt 2 sek Vorwärmzeit

# Meßverfahren:

- Die Anfangstemperatur des Wasser meassen, bevor es in das Gefäß gefüllt wird. Beispiel: gemessene Anfangstemperatur T1 = 11°C
- 2. Das Gefäß mit 11 Wasser füllen.
- 3. Das Gefüllte Gefäß in die Mitte des Drehteller stellen
- 4. Den Mikrowellenherd auf volle Leistung (HOCH) stellen, damit die Wassertemperatur um ΔT von (10±2)K zunimmt.

# VERFAHRENS-BUCHSTABE

#### BAUTEILPRÜFUNG

- Das Wasser umrühren, damit überall im Das Gefäß für eine gleichmäßige Temperatur gesorgt ist.
- Die endgültige Wassertemperatur messen. Beispiel: gemessene Endtemperatur T2 = 21°C
- 7. Nach der oben angebenen Formel die Mikrowellen-Ausgangaleistung P in Watt berechnen.

Anfangstemperatur	T1 = 11°C
Temperatur nach $(49 + 2) = 51$ sek.	T2 = 21°C
Temperaturunterschied Kalt-Warm	∆T1 = 10°C
Gemessene Ausgangsleistung Die Formal lautet: P = 85 x △T	P = 85 x 10°C = 850 Watts

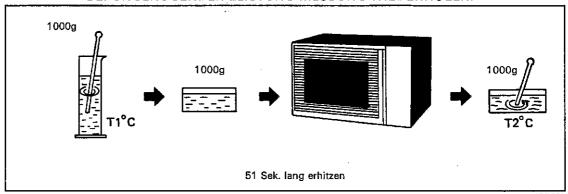
Hinweis:

Die gemessene Ausgangsleistung sollte mindestens ± 15 % der

angebenen Ausgangsleistung betragen.

ACHTUNG: 1°C ENTSPRICHT 85 WATT.

BEI UNGENÜGENDER LEISTUNG MESSUNG WIEDERHOLEN.



(RD82MG1G)

**HINWEIS: DAS IEC** 705 VERFAHREN, DAS IM WARTUNGSHANDBUCH ANGEGEBEN IST, IST EIN LABOR-VERFAHREN, DAS ERFORDERT, DASS DER HERD EINIGE STUNDEN VOR DEM TESTEN NICHT BENUTZT WURDE. DAHER IST DIESES VERFAHREN NACH EINER REPARATUR UNGEEIGNET. WIRD EMPFOHLEN, **NACHSTEHEND** FS DAS BESCHRIEBENE VERFAHREN FÜR NORMALE LEISTUNGSPRÜFUNG IM ZUGE VON WARTUNGSARBEITEN DURCHGEFÜHRT WIRD.

# MIKROWELLEN-LEISTUNGSABGABE MIT ZWEI-LITER-LAST-METHODE

Für das folgende Testverfahren muß der Mikrowellenherd vollständig zusammengebaut sein (Außengehäuse montiert). Die Mikrowellen-Leistungsabgabe des Magnetrons kann durch Substitution gemessen werden, d.h. es kann gemessen werden, wieviel durch eine Wasser-Last absorbiert wird. Zur Messung der Mikrowellen-Leistungsabgabe im Mikrowellenherd kommt das Verhältnis von Kalorien und Watt zur Anwendung. Wenn p (W) Aufheizung für t (Sekunden) erfolgt, werden etwa p x t/4,2 kalorien erzeugt. Wenn andererseits die Temperatur von Wasser mit V (ml) um  $\Delta T$  (°C) während dieser Mikrowellen-Heizdauer steigt, betragen die Kalorien des Wassers V x  $\Delta T$ .

Die Formel ist wie folgt:

$$P \times t / 4.2 = V \times \Delta T$$

$$P(W) = 4.2 \times V \times \Delta T / t$$

Die Bedingungen für die Wasser-Last sind wie folgt:

Raumtemperatur ... ca. 20°C, Netzspannung ... 220 - 230 Volt,

Wasser-Last ... 2000 ml, Anfangstemperatur ... 10±1°C, Heizdauer ... 1 Min. 55 sek.

P = 73 x  $\triangle$ T

# VERFAHRENS-BUCHSTABE

# BAUTEILPRÜFUNG

Meßmethode:

- A. Zwei Wasserbehälter müssen bereitgestellt werden. Der Wasserbehälter muß ein Becher mit einem (1) Liter Inhalt aus Pyrex-Glas mit einem Durchmesser von etwa 12cm sein.
- B. In jeden Becher ein (1) Liter Wasser füllen. (Jeder Becher enthält ein Liter Wasser.) Die Anfangstemperatur des Wassers sollte 10±1°C betragen.
- C. Den einen Becher mit T1 und den anderen mit T2 kennzeichnen. Die Wassertemperatur unter Umrühren mit dem Thermometer messen und notieren. Die Unterteilung des Thermometers muß in Einheiten von mindestens 0,1 °C sein, ein präzises Quecksilberthermometer wird empfohien.

Beispiel: Anfangstemperatur T1 = 10°C, T2 = 11°C

D. Die beiden (2) Becher Seite an Seite links und rechts von der Mitte des Garraums stellen.

E. Die Zeitschaltuhr auf drei (3) Minuten einstellen und den Herd bei HIGH starten.

F. Die Zeit muß mit einer Stoppuhr oder Armbanduhr gemessen werden.

G. Nach 1 Minute 55 Sekunden den Herd durch Öffnen der Tür stoppen.

H. Die beiden (2) Becher aus dem Garraum nehmen und die Wassertemperatur unter Umrühren des Wasser mit dem Thermometer messen und notieren.

Beispiel: T1 = 20°C, T2 = 21°C

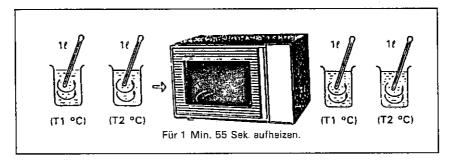
Anfangstemperatur	T1 = 10°C T2 = 11°C
Temperatur nach 1 Minute 55 Sekunden	T1 = 20°C T2 = 21°C
Temperaturunterschied zwischen kalt und warm	$\Delta T1 = 10^{\circ}C \ \Delta T2 = 10^{\circ}C$
Mittlerer Temperaturanstieg △T	$\Delta T = (\Delta T1 + \Delta T2) / 2$ = $(10^{\circ}C + 10^{\circ}C) / 2$ = $10^{\circ}C$
Gemessene Leistungsabgabe Die Gleichung ist wie folgt: P= 73 x △T	P= 73 x 10°C = 730 Watt

HINWEIS: Die gemessene Leistungsabgabe sollte mindestens 15% der Nenn-Leistungsabgabe betragen.

ZUR BEACHTUNG: 1°C ENTSPRICHT 73 WATT.

DIE MESSUNG WIEDERHOLUNG, FALLS DIE LEISTUNG

UNZUREICHEND IST.



# VERFAHRENS-BUCHSTABE

# **BAUTEILPRÜFUNG**

# B PRÜFUNG DES NETZTRANSFORMATORS

WARNUNG:An der Sekundärwicklung und Heizwicklung des Hochspannungstrafos treten hohe Spannungen und hohe Ströme auf. Es ist äußerst gefährlich, in der Nähe dieser Teile zu arbeiten, wenn der Herd eingeschaltet ist.
NIEMALS Voltmessungen an den Hochspannungskreisen-einschließlich Magnetron Heizfadensdurchführen

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Anschlußleitungen der Primärwicklung des Netztransformators abtrennen. Die Anschlüsse von Heiz- und Sekundärwicklung ebenfalls vom Rest der Hochspannungaachaltung abtrennen. Mit einem Ohmmeter (niedriger Meßbereich) können die drei Wicklungen auf Durchgang geprüft werden. Hierbei sind folgende Meßwerte vorgeschrieben.

- a. Primärwicklung -----ca. 1.30 Ω
- b. Sekundärwicklung -----ca. 84,9 Ω
- c. Heizwicklung -----unter 1  $\Omega$

Entsprechen die Meßwerte nicht den Vorgaben, ist wahrscheinleich de Netztransformator defekt und muß ausgetauscht werden.

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

(RD82PT1G)

# C PRÜFUNG DER HOCHSPANNUNGSGLEICHRICHTEREIHEIT

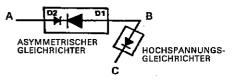
# PRÜFUNG DES HOCHSPANNUNGSGLEICHRICHTERS

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Hochspannungsgleichrichtereinheit vom Hochspannungsschaltkreis trennen. Mit einem Ohmmeter, das auf höchsten Meßbereich gestllt ist, den Widerstand zwischen den Anschlüssen B und C des Hochspannungsgleichrichters messen und vermerken. Die Meßkabel umpolen und den zweiten Meßwert registrieren. Der normale Widerstand beträgt in der einen Richtung unendlich und in der anderen über  $100 \mathrm{K}\Omega$ .

# **4-R SCHRITTE AUSFÜHREN**

# PRÜFUNG DES ASYMMETRISCHEN GLEICHRICHTERS



# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Hochspannungsgleichrichtereinheit vom Hochspannungsschaltkreis trennen. Mit einem Ohmmeter, das auf höchsten Meßbereich gestllt ist, den Widerstand zwischen den Anschlüssen A und B des asymmetrischen Gleichrichters messen und vermerken. Die Meßkabel umpolen und den zweiten Meßwert registrieren. Wird in beiden Richtungen eine Stromkreisunterbrechung angezeigt, dann ist der asymmetrische Gleichrichter einwandfrei. Ist der asymmetrische Gleichrichter in der einen order anderen Richtung kurzgeschlossen, so ist er wahrscheinlich defekt und muß zusammen mit dem Hochspannungsgleichrichter, Hochspannungsschaltung oder Heizwicklung des Netztransformators kurzgeschlossen ist.

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

**HINWEIS:** 

ZUR WIDERSTANDMESSUNG DES GLEICHRICHTERS MÜSSEN DIE GATTERIEN IM OHMMETER EINE MINDESTSPANNUNG VON 6V HABEN, DA ANDENFALLS U.U. IN BEIDEN RICHTUNGEN UNENDLICHER WIDERSTAND ANGEZEIGT WIRD.

(RD82Dl1G)

# **VERFAHRENS-BUCHSTABE**

# BAUTEILPRÜFUNG

# PRÜFUNG DER HOCHSPANNUNGSKONDENSATOR

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

- Hochspannungskondensator vom Hochspannungsschaltkreis trennen.
- Durchgangsprüfung sind bei Einstellung des Meßinstrumentes höchsten Widerstandsbereich durchzuführen.
- Ein einwandfreier Kondensator zeigt Kurzfristig Durchgang und nach dem Aufladen einen Widerstand von ca. 10 MΩ an.
- D. Ein kurzgeschlossener Kondensator hat ständing Durchgang.
- Ein unterbrochener kondensator zeigt (aufgrund Innenwiderstands) stets einen Widerstand von ca. 10 MΩ.
- lst die interne Leitung im Hochspannungskondensator unterbrochen, so zeigt er unendlich hohen Widerstand.
- Der Widerstand zwischen allen Anschlüssen und dem Chassis muß bei normalem Kondensator unendlich sein.

Bei unzulässigen Meßwerten den Hochspannungskondensator austauschen.

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

(RD82CA1G)

#### Ε PRÜFUNG DER SCHALTER

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.

Den zu prüfenden Schalter vom Schaltkreis trennen und mit einem Ohmmeter zwischen den Ansclüssen gemäß folgender Table prüfen.

Tabelle: Schalteranschlüsse

Preßkolbenfunktion	COM - NO	COM - NC
Freigegeben	O.C.	S.C.
Hineingedrückt	S.C.	O.C.

COM; Gemeinsamer Anschluß

NO; Arbeitskontakt NC; Ruhekontakt S.C.; Kurzscluß

O.C.; Unterbrechung

Bei unzulässigen Meßwerten Schalter richting einstellen order austauschen.

4-R SCHRITTE AUSFÜHREN.

#### F PRÜFUNG VON MONITOR-UND ÜBERSTROMWIDERSTAND

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.

Die Anschlüsse von Relaiseinheit order Überstromwiderstand vom Schaltkreis trennen. Mit einem auf niedrigen Meßbereich eingestellten Ohmmeter den Widerstand zwischen den Ansclüssen von Monitor-oder Überstromwiderstand gemäß folgender Tabelle messen.

Tabelle: Widerstand

Widerstand	Widerstandswert
Monitorwiderstand	Ca. 3Ω
Überstromwiderstand	Ca. 10Ω

Bei unzulässigen Meßwertem Moniyor-oder Überstromwiderstandaustauschen.

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN.

#### G PRÜFUNG DER TEMPERATURSICHERUNG BZW. DES THERMOSCHALTERS

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Anschlüsse von Thermosicherung oder Thermoschalter vom Schaltkreis trennen. Danach mit einem Ohmmeter den Durchgang zwischen beiden Anschlüsse gemäß folgender Tabelle prüfen.

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# VERFAHRENS-BUCHSTABE

# **BAUTEILPRÜFUNG**

Tabelle: PrÜfung der Thermosicherung bzw. des T	hermoschalters
---	----------------

Teilebezeichnung	Temperature bei Einzu- stand (geschlossener Stromkreis) (°C)	Temperature bei Auszustand (offener Stromkreis)	Ohmmeteranzeige (Raumtemperatur ca. 20°C)
Temperatursicherung 150°C TF	Kein Rücksetztyp	Über 150°C	Stromkreis Geschl ossener
Thermoschalter 95°C TC1	Unter 75°C	Über 95°C	Stromkreis Geschlossener
Thermoschalter 160°C TC2	Unter -20°C	Über 160°C	Stromkreis Geschlossener
Thermoschalter 170°C TC3	Unter -20°C	Über 170°C	Stromkreis Geschlossener

Wenn falache Werte erhalten werden, die Temperatursicherung oder den Thermoauslöser austauschen.

Ein offener Temperatursicherung-Stromkreis (TF) bedeutet, daß das Magnetron überhitzt wurde, was auf behinderter Ventilation, Ausfall des Kühlgebläses usw. beruhen kann.

Ein offener Stromkreis des Grill-Thermoauslösers 160°C (TC2) bedeutet, daß der Garraum überhitzt wurde, was auf Betrieb ohne Speise im Garraum beruhen kann.

Ein offener Stromkreis des Thermoauslösers 95°C (TC1) bedeutet, daß die Wicklung des Gebläsemotors 'dc.berhitzt ist, was auf behinderter Ventilation oder Blockierung des Kühlgebläses beruhen kann.

Ein offener Stromkreis des Konvektions-Thermoauslösers (TC3) bedeutet, daß die Wicklung des Konvektionsgebläsemotors überhitzt ist, was auf behinderter Ventilation oder Blockierung des Kühlgebläses oder Konvektionsgebläses beruhen kann.

# H PRÜFUNG DER MOTORWICKLUNG

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Motoranschlßkabl abtrennen und mit einem Ohmmeter den Widerstand zwischen den Motoranschlüssen gemäß folgender Tabelle meaaen.

Tabelle: Motorwiderstand

Motoren	Widerstandswert
Kühlgebläsemotor	Ca. 200Ω
Drehtellermotor	Ca. 16KΩ
Konvektionsmotor	Ca. 164Ω

Bei unzulässigen Meßwerten den Motor austauschen. (Siehe auch Prüfverfahren H)

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# PRÜFUNG DER MOTORWICKLUNGEN EINSCHALTZUSTAND

VORSICHT: Die folgende Prüfung erfordert den Netzanschluß des Mikrowellenherds. Sie ist daher nur dann auszuführen, wenn die Prüfungen der Motoren im Auszustand zu keinen eindeutigen Ergebnissen führen.

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN
- 2. Die Kabelzuführungen Primärspule des Netztransformator und der TAB1- und TAB2-Invertereinheit RF. abtrennen. Sicherstellen, daß die Anschlüsse keinen Kontakt mit elektrischen Bauteilen oder dem Chassis haben (ggf. Isolierband verwenden.)
- 3. Ein Voltmeter (Meßbereich 250V Wechselspannung) zwischen die Motoranschlüsse legen. (Die richtigen Anschlußnummern sind den einschlägigen Motorprüfverfahren oder dem Verdrahtungsplan zu entnehmen.)

# VERFAHRENS-BUCHSTABE

# **BAUTEILPRÜFUNG**

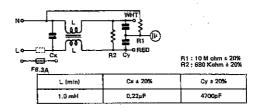
- 4. Das Voltmeter so aufstellen, daß es während der Prüfung abgelesen werden kann. (Bei spannungsführendem Mikrowellenherd keinesfalls Voltmeter, Meßkabel onde Schaltungen am Mikrowellenherd berühren.)
- 5. Die Herdtür schließen.
- 6. Die Zeitschaltuhr auf 3 Minuten und die Ausgangsleistung auf HOCH einstellen. Danach die START-Tasre drücken.
- 7. Den Spannungsmeßwert registrieren und prüfen, ob der Motor arbeitet.
- 8. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN
- 9. Meßleitungen abtrennen.
- 10. Die Primäwicklung des Netztransformator und TAB1 und TAB2 der Invertereinheit RF. vom Sicheltkreis verbinden.

Bei einem Meßwert von liegt Netzspannung (in Schritt 7) und stehendem Motor ist der Motor defekt und daher auszutauschen. Bei fei fehlender Netzspannungsanzeigeist die Motorwicklung auf Durchgang zu prüfen.

# J PRÜFUNG DER ENSTÖRFILTER

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Den Enstörfilter vom Schaltkreis trennen. Mit einem Ohmmeter den Wideratand zwischen den Anschlüssen gemäß folgender Tabelle messen.



R1: 10 Mohm ± 20%	R2: 680 Kohm ± 20%	
L (min)	Cx ± 20%	Cy ± 20%
1.0 mH	0.22µF	4700pF

MESSSTELLEN	OHMMETER-ANZEIGE
Anschluß N und L	Ungefähr 680kΩ
Zwischen Anschluß N und weißer Klemme	Kurzschluß
Zwischen Anschluß L und roter Klemme	Kurzschluß

Bei unzulässigen Meßergebnissen die Entstörfilterinheit austauschen.

4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# K DURCHGEBRANNTE SICHERUNG F2 F8A

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Wenn die intrene Sicherung <u>F2</u>F8A des Mikrowellenherds bein Öffnen der Herdtür durchbrennt, 1. Riegelschalter, Monitorschalter und Monitorwiderstand prüfen.

Brennt die SicherungF2F8A aufgrund falscher Tüschalterbetätigung durch, den bzw. die defekten schalter sowie Sicherung F2 F8A austauschen.

Brennt die Sicherung <u>F2</u> F8A durch, dann ist im asymmetrischen Gleichrichter Kurzschluß oder im Kabelbaum Masseschluß vorhanden. Ein Kurzschluß im asymmetrischen Gleichrichter ist u.U. auf Kurz-oder Masseschluß bei Hochspannungstransgleichrichter, Magnetron, Netztransformator oder Hochspannungsleitung zrückzuführen. Prüfen und die defekten Teile austauschen bzw. den Kabelbaum instandsetzen.

4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

VORSICHT: Ausschlißlich Austauschsicherungen mit den gleichen Nennwerten verwenden.

# L SICHERUNG F1 15A

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Brennt die Sicherung<u>F1</u>15A durch, dann ist in den electrischen Teilen oder im Kabelbaum ein Kurzschluß oder Masseschluß vorhanden. Prüfen und die defekten Teile austauschen bzw. den Kabelbaum instandsetzen.

# VERFAHRENS-BUCHSTABE

# **BAUTEILPRÜFUNG**

# **4-R SCHRITTE AUSFÜHREN**

VORSICHT: Zum Austausch ausschiließlich Sollunterbrechungsstellen mit den gleichen Nennwerten verwenden.

# MIKROWELLENGAREN-RELAIS-, SPANNUNGSSTOSS-RELAIS-TEST

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Zuleitungen zu den Klemmen 3 und 4 abtrennen und ein ohmmeter zwischen den Klemmen 3 und 4 anschließen. Damit sollte eine Anzeige von etwa 180 ohm erhalten werden. Falls nicht, ist die Relaiswicklung wahrscheinlich defekt, und das Relais sollte ausgetauscht werden.

#### 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# Relaiskontakt-Test auf offenen Stromkreis:

Vor der Durchführung dieses Tests die Relaiswicklung gemäß der obigen Beschreibung überprüfen.

WARNUNG:Dieser Test erfordert den Betrieb des Herds mit angeschlossener Netzspannung. Die nachstehenden Anweisungen müssen sorgfältig befolgt werden.

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN
- 2. Die Zuleitungen zur primärwicklung des Netztransformators abtrennen.
- 3. Die Zuleitungen von den Klemmen 1 und 2 des Relais abtrennen. Es muß sichergestellt werden, daß diese Zuleitungen keine anderen Teile berühren (erforderlichenfalls Isolierband verwenden).
- 4. Die Zuleitungen des Ohmmeters sicher an den Klemmen 1 und 2 des Relais befestigen. (Das Ohmmeter muß abgelesen werden können, ohne daß es während des Tests berührt werden muß.)
- 5. Die Tür des Herds schließen.
- 6. Die Netzspannung anschließen.
- 7. Die MIKROWELLEN-ZEITSCHALTUHR auf 1 Minute einstellen und die START-Taste drücken.
- 8. Den angezeigten Wert notieren, ohne das Ohmmeter oder irgendeinen Teil des Herds zu berühren.
- 9. Die MIKROWELLEN-ZEITSCHALTUHR auf 0 (null) einstellen.
- 10.3-D SCHRITTE AUSFÜHREN
- 11. Das Meßinstrument von den Klemmen 1 und 2 des Spannungsstoß-Relais abtrennen.
- 12.Die Meßinstrument-Zuleitungen abtrennen und die Zuleitungen wieder an die Primärwicklung des Netztransformators anschließen.

#### Prüfergebnisse:

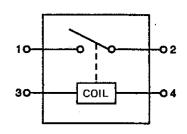
Die Meßinstrument-Anzeige für das Mikrowellengaren-Relais sollte Durchgang (Kurzschluß) ergeben. Die Anzeige für das Spannungsstoß-Relais sollte Durchgang für einige Sekunden anzeigen. Wenn die Anzeige einen offenen Stromkreis bedeutet, sind die Relais-Kontakte wahrscheinlich defekt, und das Relais sollte ausgewechselt werden.

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# Relaiskontakt-Test auf Kurzschluß:

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Klemmen 1 und 2 des Relais isolieren. Mit einem Ohmmeter auf Durchgang zwischen den Klemmen 1 und 2 prüfen. Die Anzeige sollte ein unendlicher Widerstand sein. Ist dies nicht der Fall, dann ist das Relais wahrscheinlich defekt und sollte ausgetauscht werden.



# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# VERFAHRENS-BUCHSTABE

#### BAUTEILPRÜFUNG

# N PRÜFUNG VON HEISSLUFT-<u>UND GRILL-HEIZELEMENT</u>

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Vor den folgenden prüfungen sicherstellen, daß das jeweilige Heizelement vollständing abgekühlt ist.

1. Widerstand des Heizelement

Die Anschlüsse des zu prüfenden Heizelement abtremmen. Einen Ohmmeter beim niederohmigen Bereich verweden. Den Winderstand über den Klemmen des Heizelemens wie in der nachstehenden Tabelle angezeigt prüfen.

Tabelle: Widerstand des Heizelements

Teilebezeichnung	Widerstandswert
Heißluft-Heizelement	Ca. 39Ω
Grill-Heizelements	Ca. $51.2\Omega$ (Der widerstand jedes Elementes beträgt Ca. $25.6\Omega$ )

#### 2. Isolationswiderstand

Die Anschlüsse des zu prüfenden Heizelement abtremmen. Mit einem Durchgangsprüfer für 500V,  $100 M\Omega$  den Isolationswiderstand zwischen Heizelement und Garraum prüfen. Im Auszustand muß der Isolationswiderstand über  $10 M\Omega$  liegen.

Entsprechen die Meßergebnisse von Prüfung 1 und 2 nicht den Vorgaben, ist das Heizelement defekt und muß ausgetauschte werden.

4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# O PRÜFUNG DES THERMISTORS

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Den Stecker-E von der CPU-Einheit abtrennen. Den Thermistorwiderstand mit einem Ohmmeter messen. Die Ohmmeterkable an die Stifte E-3 und E-4.

Raumtemperatur	Widerstand
68°F(20°C) bis 86°F(30°C)	Ca. 326kΩ bis 175kΩ

Wenn das Ohmmeter nicht den oben gezeigten Widerstand anzeigt, muß der Thermistor ausgewechselt werden.

**4-R SCHRITTE AUSFÜHREN** 

# P PRÜFUNG DES RELAIS

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Kabel von der Primärspule des Netztransformators abtrennen. Sicherstellen, Daß die Kabel von anderen Herdbauteile und dem Chassis fergehalten werden. (Ggf. isolierband verwenden.) Danach die Kabel woeder anschließen

Mit einem Wechselstrom-Voltmeter die Spannung zwischen den Anschlüssen 7 und 9 des 5-poligen Steckers (A) auf der Steuereinheit messen. Wenn das Voltmeter nicht 220V – 230V anzeigt, muß der Herd- Stromkreis überprüft werden.

# Prüfung der Unterbrechungs-, Koch- und Heizelement-Relais

Diese Relais werden mit Gleichspannung betrieben. Die Spannung an der Relaisspule mit dem Gleichspannungs-Voltmeter ermittein, während sich der Herd in Mikrowellen- oder Grillzustand befindet.

Anzeige von Gleichspannung

...... Defektes Relais.

# VERFAHRENS-BUCHSTABE

# **BAUTEILPRÜFUNG**

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	A
Keine Anzeige von Gleichspannung	Die an die Relaisspule angeschlossene
	Diode überprüfen. Wenn die Diode in
	Ordnung ist, ist die Steuereinheit defekt.

		<u> </u>
RELAIS-SYMBOL	BETRIEBSSPANNUNG	ANGESCHLOSSENENE BAUTEILE
RY1	Ca. 13 V Gleichspannung	Garraumlampe und Drehtellermotor
RY3	Ca. 14 V Gleichspannung	Konvektionsheizung
RY4	Ca. 14 V Gleichspannung	Grillhezstrahler
RY5	Ca. 14 V Gleichspannung	Konvektionsheizungsmotor
RY6	Ca. 13 V Gleichspannung	Kühlgebläsemotor
Kochrelais	Ca. 13 V Gleichspannung	Netztransformator
Überstromrelais	Ca. 13 V Gleichspannung	Strombegrenzungswiderstand

# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

# Q PRÜFUNG DES SENSORTASTEN-BEDIENFELDS

Das Sensortasten-Bedienfeld besteht aus Schaltkreisen, die Halbleiter wie LSI, ICs, usw. beinhalten. Eine ordnungsgemäße Wartung kann deshalb nicht wie bei herkömmlichen Mikrowellenherden nur mit einem Voltmeter und Ohmmeter durchgeführt werden.

In dieser Bedienungsanleitung wird die Sensortasten-Bedienfeld in zwei Einheiten unterteilt (Steuereinheit und Sensortasteneinheit). Die Fahlersuche ist entsprechend der einzelnen Bauteileinheiten beschrieben.

# 1. Sensortasteneinheit

Die folgenden Symptome weisen auf eine defekte Sensortasteneinheit hin.

Die Sensortasteneinheit erneuern.

- a) Beim Drücken der Sensortasten erzeugt eine bestimmte Taste überhaupt kein Signal.
- b) Beim Drücken einer Ziffer-Sensortaste werden zwei oder mehrere Ziffern angezeigt.
- c) Beim Drücken der Sensortasten wird manchmal kein Signal erzeugt.

#### 2. Steuereinheit

Die folgenden Symptome weisen auf eine defekte Steuereinheit hin. Die Steuereinheit erneuern.

- 2-1 In Verbindung mit den Sensortasten:
- a) Beim Drücken der Sensortasten erzeugt eine bestimmte Taste überhaupt kein Signal.
- b) Beim Drücken der Sensortasten erzeugt keine der Sensortasten
- 2-2 In Verbindung mit den Anzeigen:
- a) Bei einer bestimmten Ziffer leuchten alle bzw. einige Segmente nicht auf.
- b) Die Helligkeit ist bei einer bestimmten Ziffer unzureichend.
- c) Es leuchter nur eine Anzeige nicht auf.
- d) Die zugeordneten Segmente aller Ziffern leuchten nicht auf (oder sie erlöschen nicht).
- e) Es erscheint eine falsche Ziffer.
- f) Eine bestimmete Grouppe von Anzeigen leuchtet nicht auf.
- g) Die Ziffern in allen Anzeigen flackern.
- 2-3 Andere möglichen Ursachen, welche durch eine defekte Steuereinheit auftreten können:
- a) Der Warnsummer ertönt nicht oder sendet einen Dauerton aus.
- b) Die Uhr funktioniert nicht richtig.
- c) Kochen ist nicht möglich.
- d) Es kann keine ordnungsgemäße Temperaturmessung erfolgen.



180 W =					
١	/ERF				_
េក	losse	15	<b>}</b> :3∂!	1E	:
Ωİ	iode	Ci	die	nn	1
* 3	latate.	410	salesis	South	Ġ

# BAUTEILPRÜFUNG

anassoling age of VERFAHRENSWEISEN BEI UNTERBROCHENEM FOLIENMUSTER AUF DER PLATINE

Beteb fierinierede Zum Schutz der elektronischen Schaltkreise ist dieses Modell mit einem feinen Foilenmuster an BIETUAB 3 der Orimärseite der Platine versehen. Diese Folie dient hier als Hilfsspule. Wenn das Folienmuster unterbrochen ist, muß der nachfolgenden Fehlersuchtabelle gefolgt werden.

Störung: Die Netzanzeige (POWER ON) leuchtet nicht auf.

# 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

Die Kabelzuführungen Primär-und Netztransformator und TAB1 und TAB2 der Invertereinheit RF. abtrennen. Sicherstellen, Daß die Kabel nicht die anderen Herdbauteile oder das Gehäuse geräuse berühren. Ggf. isolierband verwenden.

	PRÜF- SCHRITTE	STÖRUNGSURSACHE	URSACHE ODER KORREKTUR
ACLE ALL STORY THE TOWNS AND ACT TO THE THE TOWNS AND ACT TO THE STORY ACT TO THE STORY ACT TO THE STORY ACT TO	1	Die Nennspannung liegt nicht an der Netzspannungsklemme (POWER) des CPU-Steckers (CN-A) vor.	Die Versorgungsspannung und das Netzkabel überprüfen.
न्यान्त्रः । अवस्थानस्यात्रात्रात्रः क्षारं १ तम्बद्धाः स्वत्रं १ तम्बद्धाः स्वतः १ त्रे विकासस्य १ तस्य १ तस्य स्वत्रं भी स्वत्रं स्वत्रं स्वत्रं स्वत्रं १ तम्बद्धाः स्वत्रं स्वतः स्वतः स्वतः स्वतः स्वतः स्वतः स्वतः स्वतः	2	Die Nennspannung liegt an der Primärseite des T/C-transformators an.	T/C-transformator oder Sekundärschaltung defekt Überprüfen und reparieren.
vie LSI, ICs, usw.	3	Nur das Muster "a" ist unterbrochen.	*Das Überbrückungskabe! einführen und anlöten. (VOR DER REPARATUR <u>3-D</u> SCHRITTE AUSFÜHREN)
bei herkommlichen irden. Enbeiten unterteilt	ew -	Die Muster "a" und "b" sind unterbrochen.	*Die Spule RFILNA003DRE0 zwischen "c" und "d" einführen. (VOR DER REPARATUR <u>3-D</u> SCHRITTE AUSFÜHREN)

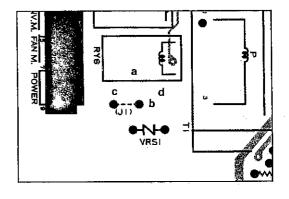
กลกใจมาใจ เลอ bกอาฟิกิพEISE: Wenn diese

š

upt kein Signal. Iem angezeigt Wenn diese Reparaturen ausgeführt werden, eine visuelle Überprüfung des Varistors auf Einbrennschaden untersuchen und den T/C transformator mit einem Ohmmeter auf einen Kurzschhluß in der isolaliering überprüfen (Primärspulenwiderstand überprüfen). Wenn ein abnormaler Zustand festgestellt wird, die defekten Bauteile auswechseln.

s Steuereinheit entagen.

aupt kein Signal



# 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

(RD82X05G)

ilo erloschen nicar).

their suffresen können:

# SENSORTASTEN-BEDIENUNGSFELDEINHEIT

# BESCHREIBUNG DES SENSORTASTEN-BEDIENFELDS

Der Sensortasten-Bedienfeldabscnitt besteht aus den folgenden Einheiten (siehe Sensortasten-Bedienfeld-Schaltkreis).

(1) Sensortasteneinheit

(2) Steuereinheit

Die grundlegenden Funktionen dieser Einheiten und die Signalkommunikation zwischen de Einheiten werden nachfolgend beschrieben.

# Sensortasteneinheit

Die Sensortasteneinheit besteht aus einer Matrixschaltung, und die im LSI erzeugten Signale werden der Sensortasteneinheit durch P01, P04, P11, P21, P25 sowie P26 zugeführt.

Wenn eine Sensortaste gedrückt wird, wird durch die Sensortasteneinheit ein Signal ausgelöst und durch RO-R3 zum LSI geleitet, um die gewünschte Funktion auszuführen.

#### Steuereinheit

Die Steuereinheit besteht aus dem LSI, dem Netzspannungsschaltkreis, dem Synchronisations Signalschaltkreis, der ACL-Schaltung, dm Warnsummerschaltkreis, dem Temperatur-Meßschaltkreis und dem Anzeigenschaltkreis.

# 1) LSI

Dieser LSI überwacht das Temperature-Meßsignal, das Sensor-Abtastsignal, das Relais-Aktivierungssignal, invertersignal für die Mikrowellenherdfunktion und sas Anzeigensignal.

# 2) Netzspannungsschaltkreis

Dieser Schaltkreis erzeugt folgends Spannungen, die in der Steuereinheit erforderlich werden: (VA: -17V, VC: -5V, VF1: -25V, VF2: -28V, und VP: -34V)

# 3) Synchronisations-Schaltkreis

Das Spannungsversorgungs-Synchronisationssignal dient zur Zusammensetzung einer Grundzeit im Uhrschaltkreis. Es kommt dabei zu einer geringen Gangungenauigkeit, da die Uhr mit normaler Netzfrequenz betrieben wird.

#### 4) ACL-Schaltkreis

Ein Schaltkreis, welcher Signale erzeugt, die den LSI bei Spannungszufuhr in den Anfangszustand zurückstellt.

# 5) Warnsummerschaltkreis

Der Warnsummerschaltkreis spricht auf ausgesendete LSI-Signal an, um einen Alarmton zu erzeugen (Sensortasten-druck-Piepton und Kochzyklus-Endalarm).

# 6) Temperatur-Meßschaltkreis (1): Herd

Die Garraumtemperatur wird durch den Thermistor gemessen. Die Temperaturschwankungen werden als Widerstandswerte gemessen und vom Temperatur-Meßschaltkreis dem LSI zugeführt. Das sich ergebene Signal wird dann zum Steuerrelais und zur Anzeige übermittelt.

#### 7) Türsensorschalter

Dieser Schalter trilt dem LSI mit, ob die Tür geöffnet oder geschlossen ist.

# 8) Relaisschaltkreis

Dient zur Aktivierung der folgenden Bauteile: Magnetron, Konvektionsheizung, Grillheizelement, Kühlgebläsemotor, Konvektionsmotor, Drehgrillmotor, Überstromrelais, Hauptrelais und Garraumlampe.

# 9) Anzeigeschaltkreis

Das Anzeigeelement besteht aus einer fluorezierenden Leuchtröhre.

Eine fluorezierende Leuchtröhre (Display) ist eine Triode und besteht aus einer Kathode, einem Gitter und einer Anode. Normalerweise wird die Kathode direkt erhitzt wobbei der Heizfaden als Kathode dient.

Die Leuchtröhrenanzeige besteht aus 6 Stellen und 17 Segmenten.

# DARSTELLUNG DES LSI

LSI(IZA380DR)
Das E/A-Signal des LSI(IZA380DR) sind in der folgenden Tabelle ausführlich beschrieben.

Buzugsspannungs-Eingangsanschluß. Eine Bezugsspannung wird dem A/D-Wandler des LSI zugeführt. An Masse angeschlossen (OV).  Anschluß-Nr. 2 Signal IN7 E/A EIN  Anschluß-mit unterschiedlichen Funktionen (je nach Modell) Signalzufuhr je nach betrebenem Modell, um die Funktion zu bestimmen.  Anschluß-Nr. 3 Signal IN6 E/A EIN  Anschluß nicht belegt. An Masse angeschlossen.  Anschluß-Nr. 4 Signal IN5 E/A EIN  Heizkonstanten-Ausgleichsansckuß  Anschluß-Nr. 5 Signal IN4 E/A EIN  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (O V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperatur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Anschluß mit unterschiedlichen Funktionen (je nach Modell) Signalzufuhr je nach betrebenem Modell, um die Funktion zu bestimmen.  Anschluß-Nr. 3 Signal IN6 E/A EIN Anschluß-Nr. 4 Signal IN5 E/A EIN  Heizkonstanten-Ausgleichsansckuß  Anschluß-Nr. 5 Signal IN4 E/A EIN Anschluß-Nr. 5 Signal IN3 E/A EIN  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse) Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V) Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Engeratur-Eingangssignal: Herd-Thermistor Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Signalzufuhr je nach betrebenem Modell, um die Funktion zu bestimmen.  Anschluß-Nr. 3 Signal IN6 E/A EIN  Anschluß nicht belegt. An Masse angeschlossen.  Anschluß-Nr. 4 Signal IN5 E/A EIN  Heizkonstanten-Ausgleichsansckuß  Anschluß-Nr. 5 Signal IN4 E/A EIN  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Anschluß nicht belegt. An Masse angeschlossen.  Anschluß-Nr. 4 Signal IN5 E/A EIN  Heizkonstanten-Ausgleichsansckuß  Anschluß-Nr. 5 Signal IN4 E/A EIN  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V) Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Anschluß-Nr. 4 Signal IN5 E/A EIN  Heizkonstanten-Ausgleichsansckuß  Anschluß-Nr. 5 Signal IN4 E/A EIN  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Anschluß-Nr. 5 Signal IN4 E/A EIN  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Anschluß-Nr. 5 Signal IN4 E/A EIN  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Anschluß nicht belegt. An Masse angeschlossen.  Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Anschluß-Nr. 6 Signal IN3 E/A EIN  Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Eingangssignal an den LSI (Meldung: Tür geöffnet/geschlosse)  Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V)  Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor  Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Dämpfer geöffnet: "H"-signal (0 V) Dämpfer geschlossen: "L"-signal (-5 V)  Anschluß-Nr. 7 Signal IN2 E/A EIN  Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt  Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Temperatur-Eingangssignal: Herd-Thermistor Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-IN0 E/A EIN	
Bei der Zufure der Gleichspannung, welche der durch den Thermistor gemessenen Temperratur ent diese Eingangsspannung durch den in den LSI eingebauten A/D-Wandler in Tempertur umgewandelt Anschluß-Nr. 8-9 Signal IN1-INO E/A EIN	
Anschluß nicht belegt. An Masse angeschlossen.	
Anschluß-Nr. 10 Signal P47 E/A AUS	W 2
Uberstrombegrenzungsrelais-Ansteuerungssignal	
Das Uberstrombegrenzungsrelais ist so ausgelegt, daß es 20ms vor dem Kochrelais ausfällt.	
200 meec.	
P47 AUS	
+	
P33 AUS	
20 msec.	

Anschluß-Nr.

11-14

P46-P43

Signal

E/A

AUS

Anschluß-Nr. 15 Signal P42 **AUS** E/A Zeitmessungs-Ausgangsklemme für Temperaturmessung (Herd) 'H"-Signal (MASSE): Temperatur-Zeitmessung (Konvektionskochen und Grillen) "L"-Signal (-5 V): Thermistor-Zeitmessung (offen) Anschluß-Nr. 16 Signal P41 E/A **AUS** Garraumlampe-Ansteuerungssignal (Rechteck-Wellenform: 50 Hz) Rechteck-Wellenformspannung Zum Einund Ausschalten des Relais(RY1).Die wird dem RY1-Ansteuerungsschaltkreis sowie den Relais-Steuerschaltkreise (RY2-5,kochrelais) zugeführt. Anschluß-Nr. Signal P40 E/A AUS Anschluß nicht belegt. Anschluß-Nr. Signal P37 E/A **AUS** Grillheizstrahler-Treibersignal. Zum Ein- und Ausschalten des Grillheizstrahlerrelais (RY4). "L"-signal während des Grillen oder dual-kochen;sonst "H"-signal. Anschluß-Nr. 19 P36 Signal E/A **AUS** Konvektionsmotor-Ansteuerungssignal Zum Ein-und Ausschalten des Relais (RY5). "L"-Signal während des Konvektionskochens, sonst "H"-Signal. Anschluß-Nr. 20 Signal P35 E/A **AUS** Konvektionsheizungs-Ansteuerungssignal Zum Ein-und Ausschalten des Relais (RY3). "L"-Signal während des Konvektionskochens oder des Dual-Kochens. sonst "H"-Signal. Während des Konvektionskochens steigt das Signal auf "H" an, wenn die Temperatur des Garraums die festgelegte Temperatur überschreitet. Anschluß-Nr. 21 Signal P34 **AUS** E/A

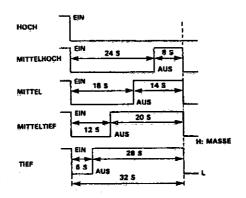
Zum Ein-und Ausschalten des Relais(RY6), "L"-Signal während des Kochvorgangs,sonst "H"-Signal.

Kühlgebläsemotor-Ansteuerungssignal

Anschluß-Nr.	22	Signal	P33	E/A	AUS	

Magnetron-Hochspannungs-Ansteuerungssignal

Zum Ein-und Ausschalten des Relais. Bei voller Mikrowellen-Kochleistung (HOCH) liegt ein "L"-Signal vor und ein "H"-Signal, wenn nicht gekocht wird. In den anderen Kochbetriebsarte (MITTELHOCH,MITTELTIEF,TIEF) schwankt das Signal je nach dem Leistungspegel wiederholt zwischen "H" und "L".



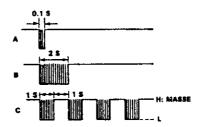
Anschluß-Nr. 23	Signal	P32	E/A	AUS
<del></del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

# Warnton-Summersignal

A: Sensortastendruck-Piepsignal

B: Kochzyklus-Endsignal

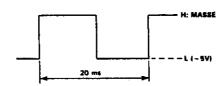
C: Wenn die Garraumtemperatur die festgelegte Temperatur während der Aufheizperiode erreicht, oder wenn die Haltezeit der festgelegten Temperatur 15 Minuten überschreitet.



Anschluß-Nr.	24	Signal	P31	E/A	EIN		

Synchronsignal zur Netzfrequenz

Dieses Signal ist die Zeitbasis für alle Zeitsteuerungsvorgänge des LSI.



Anschluß-Nr. 25	Signal	P30	E/A	AUS	·		
Anschluß-Nr. 26	Signal	CNVSS	E/A	EIN			

An VC angeschlossen.

Anschluß-Nr.	27	Signal	RESET	E/A	EIN
Eingangssigna	automatisches Lösch I für die Rücksetzung d el zu "H"-Signal.	en es LSI bei	Spannungszufuhr "L"-	Signal währe	nd der Spannungszuful
Anschluß-Nr.	28	Signal	XIN	E/A	EIN
<b>Setzeingangs</b> Die interne Ta gesetzt.	ssignal für interne Tak ktfrequenz wird durch Z	tfrequanz uschalten d	es Keramikfilter-Oszilla	tors in Bezug	auf den XOUT-Anschl
Anschluß-Nr.	29	Signal	XOUT	E/A	AUS
	ssignal für externe Tal al zur Steuerung der Takt				
Anschluß-Nr.	30 / 31	Signal	XCIN / XCOUT	E/A	EIN / AUS
Anschluß nicht	t belegt.				,
Anschluß-Nr.	32	Signal	VSS	E/A	EIN
Anschluß-Nr. Anschluß nicht	33 t belegt.	Signal	Ø	E/A	AUS
Anschluß-Nr.	34	Signal	R3	E/A	EIN
P21, P25 und	signal einer der Sensortasten o P26 dem R3 zugeführt.	der G-12-M Wenn keine	atrixzeile wird ein ents Taste gedrückt wird, w	prechendes Si rird das Signal	gnal von P01, P04, P1 bei "L" gehalten.
Sensortasten Beim Berühren P21, P25 und Anschluß-Nr.	signal einer der Sensortasten e P26 dem R3 zugeführt. V	der G-12-M	atrixzeile wird ein ents	prechendes Si	gnal von P01, P04, P1
Sensortasten Beim Berühren P21, P25 und Anschluß-Nr. Signal wie R	signal einer der Sensortasten e P26 dem R3 zugeführt. V	der G-12-M Wenn keine Signal	atrixzeile wird ein ents Taste gedrückt wird, w	prechendes Si vird das Signal E/A	gnal von P01, P04, P1 bei "L" gehalten.
Sensortasten Beim Berühren P21, P25 und Anschluß-Nr. Signal wie Ri Beim Berühren	signal einer der Sensortasten e P26 dem R3 zugeführt. 35	der G-12-M Wenn keine Signal	atrixzeile wird ein ents Taste gedrückt wird, w	prechendes Si vird das Signal E/A	gnal von P01, P04, P1 bei "L" gehalten.
Sensortasten Beim Berühren P21, P25 und Anschluß-Nr. Signal wie R: Beim Berühren Anschluß-Nr. Signal wie R:	signal einer der Sensortasten e P26 dem R3 zugeführt.  35 einer der Sensortasten e seiner der Sensortasten d	der G-12-M Wenn keine Signal ler G-11-Ma	atrixzeile wird ein ents Taste gedrückt wird, w R2 atrixzeile wird ein entsp	prechendes Si vird das Signal E/A rechendes Sig	gnal von P01, P04, P1 bei "L" gehalten. EIN nal dem R2 zugeführt.
Sensortasten Beim Berühren P21, P25 und Anschluß-Nr. Signal wie R: Beim Berühren Anschluß-Nr. Signal wie R: Beim Berühren	signal einer der Sensortasten e P26 dem R3 zugeführt.  35 einer der Sensortasten d 36	der G-12-M Wenn keine Signal ler G-11-Ma	atrixzeile wird ein ents Taste gedrückt wird, w R2 atrixzeile wird ein entsp	prechendes Si vird das Signal E/A rechendes Sig	gnal von P01, P04, P1 bei "L" gehalten. EIN nal dem R2 zugeführt.
Sensortasten Beim Berühren P21, P25 und Anschluß-Nr. Signal wie R: Beim Berühren Anschluß-Nr. Signal wie R: Beim Berühren Anschluß-Nr. Signal wie R: Anschluß-Nr.	signal einer der Sensortasten o P26 dem R3 zugeführt.  35 einer der Sensortasten d 36 einer der Sensortasten d 31 einer der Sensortasten d	der G-12-M Wenn keine Signal er G-11-Ma Signal er G-10-Ma	atrixzeile wird ein ents Taste gedrückt wird, w R2 atrixzeile wird ein entsp R1 atrixzeile wird ein entsp	E/A  E/A  rechendes Signal  E/A  rechendes Signal	gnal von P01, P04, P1 bei "L" gehalten.  EIN  nal dem R2 zugeführt.  EIN  nal dem R1 zugeführt.
Sensortasten Beim Berühren P21, P25 und Anschluß-Nr. Signal wie R: Beim Berühren Anschluß-Nr. Signal wie R: Beim Berühren Anschluß-Nr. Signal wie R: Anschluß-Nr.	signal einer der Sensortasten o P26 dem R3 zugeführt.  35 einer der Sensortasten d 36 einer der Sensortasten d 37	der G-12-M Wenn keine Signal er G-11-Ma Signal er G-10-Ma	atrixzeile wird ein ents Taste gedrückt wird, w R2 atrixzeile wird ein entsp R1 atrixzeile wird ein entsp	E/A  E/A  rechendes Signal  E/A  rechendes Signal	gnal von P01, P04, P1 bei "L" gehalten.  EIN  nal dem R2 zugeführt.  EIN  nal dem R1 zugeführt.

Anschluß-Nr. 39-40 P17-P16 E/A AUS Signal Segment-Datensignale Die Zuordnung zwischen Signalen und Segmenten ist wie folgt: <u>Signal</u> Segment Segment <u>Signal</u> P17 ..... LB1 P07 ..... h P16 ..... LB2 P06 ..... g P05 ..... f P15 ..... LB3 P14 ..... UB1 P04 ..... e P13 ..... | P03 ..... d P12 ..... k P02 ......c P11 ...... j P01 ..... b P10 ..... P00 .....a Anschluß-Nr. 41 Signal P15 E/A **AUS** Stellenwahlsignal Die Zordnung zwischen Signalen und Stellen ist wie folgt: Stellensignal Stelle P12 ...... 2nd. P06 ...... 3rd. P03 ...... 4th. P27 ...... 5th. P24 ...... 6th. Normalerweise wird bei jeber ß-Periode Ausgangsimpuls erzeugt rid of the und dem Gitter des Fluoreszenz-Displays zugeführt. Anschluß-Nr. 42-43 Signal P14-P13 E/A **AUS** Segment-Datensignal. Signal wie P17. Anschluß-Nr. Signal P12 E/A **AUS** Stellenwahlsignal. Signal wie P15. Anschluß-Nr. 45 Signal P11 E/A AUS Segment-Datensignal. Signal wie P17. Sensor-Abtastsignal. Dieses Signal wird dem Sensorteil zugeführt. Ein Impulssignal wird dem Anschluß RO-R3 zugeführt, während eine Sensortasten der G-1-Matrixzeile gedrückt wird. Anschluß-Nr. 46 Signal P10 E/A AUS Segment-Datensignal. Signal wie P17.

Anschluß-Nr.	47	Signal	P07	E/A	AUS
Segment-Dat Signal wie P17	ensignal.				
Anschluß-Nr.	48	Signal	P06	E/A	AUS
<u>Stellenwahls</u> Signal wie P15					
Anschluß-Nr.	49	Signal	P05	E/A	AUS
<u>Segment-Dat</u> Signal wie P17					
Anschluß-Nr.	50	Signal	P04	E/A	AUS
	vird dem Sensorteil zuge al wird dem Anschluß R	0 – R3 zuget	führt, Während eine Sens		*****
Anschluß-Nr.	51	Signal	P03	E/A	AUS
Stellenwahls Signal wie P15	j.	<u> </u>			1
Anschluß-Nr.	52	Signal	P02	E/A	AUS
<u>Segment-Dat</u> Signal wie P17	ensignal.				
Anschluß-Nr.	53	Signal	P01	E/A	AUS
Segment-Dat Signal wit P17 Sensor-Abtas Ein Impulssign wird.	stsignal.	0-R3 zuge	führt, Während eine Sens	ortaste der	G-4-Matrixzeile gedrüc
Anschluß-Nr.	54	Signal	-P00	E/A	AUS
Segment-Dat Signal wie P17	<u>ensignal.</u> '			·	
Anschluß-Nr.	55	Signal	P27	E/A	AUS
Stellenwahls Signal wie P15					
Anschluß-Nr.	56	Signal	P26	E/A	AUS
Segment-Dat Signal wit P17		•	and the contract of the challenge of the contract of the contr		

Anschluß-Nr.	57	Signal	P25	E/A	AUS
	•			n Anschluß R0	– R3 zugeführt, Währen
Anschluß-Nr.	58	Signal	P24	E/A	AUS
<mark>Stellewahlsig</mark> Signal wie P15				"	
Anschluß-Nr.	59	Signal	P23	E/A	AUS
<b>Segment-Dat</b> Signal wie P17					
Anschluß-Nr.	60	Signal	P22	E/A	AUS
Anschluß nich	t belegt.			•	
Anschluß-Nr.	61	Signal	P21	E/A	AUS
	7.			n Anschluß R0	) – R3 zugeführt, Währen
Anschluß-Nr.	62	Signal	P20	E/A	AUS
Anschluß nich	t belegt.				
Anschluß-Nr.	63/64	Signal	AVCC/VCC	E/A	EIN/EIN
An Masse ang	eschlossen.		,	•	

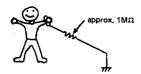
### WARTUNG

1. Vorsichtsma ßnahmen im Umgang elektronnischen Bauteilen.

Dieses Modell verwendet MOS LSIs im internen Teil des Schaltkreises. Für den Umgang mit diesen Bauteilen müssen die folgenden Vorsichtsmaßnahmen strikt elngehalten werden. aue loigenden vorsichismasnahmen strikt eingenalten werden. MOS LSIs besitzen eine extrem hohe Impedanz an ihren Eingangs- und Ausgangsanschlüssen. Aus diesem Grund werden sie leicht durch die umgebende Hochspannung, statische Elektrizität von Kleidungsstücken etc., beeinflußt. Manchmal sind sie auch nicht vollkommen durch den eingebauten Schutzschaltkreis davon geschützt.

Für die Aufbewahrung oder Transport müssen die Bauteile vollkommen in Aluminiumfolie eingewickelt werden. Ebenso die Schaltplatinen in Aluminiumfolie einwickeln.

Wenn gelötet wird muß eine Person, welche die Lötarbeiten ausführt, gemäß der folgenden Abbildung geerdet werden. Der Lötkolben sowie der Arbeitstisch müssen ebenfalls geerdet sein.



### 2. Formen der elektronischen Bauteile







3. Wartung des Sensortasten-Bedienfelds Hier wird Wartungsvorgang des Sensortasten-Bedienfelds des Mikrowellenherds beschrieben und auf die Vorsichtsmaßnahmen aufmerksam gemacht, welche im Zusammenhang mit der Wartung beachtet werden müssen. Um die Wartungsarbeiten ausführen zu können, kann die Spannung von der spannungsführenden Leitung des Mikrowellenherds oder von einer externen Spannungsquelle entrommen werden.

Wartungsarbeiten Fall von am **Bedienfeld** bei Sensortasten-Spannungsversorgung vom

Mikrowellenherd:

**VORSICHT:** 

DER

**HOCHSPANNUNGSTRANSFORMATOR MIKROWELLENHERDS** STEHT DES IMMER NOCH UNTERRESTSPANNUNG. AUSFÜHRUNG BEIDER WARTUNGSARBEITEN MUSS AUF DIESE **BESONDERS GEACHTET GEFAHR** WERDEN.

Wenn die Wirkungsweise des Sensortasten-Bedienfelds überprüft werden soll, muß das Außengehäuse auf den Mikrowellenherd gestellt werden, damit Sie Berühren unbeabsichtigtem Hochspannungstransformators geschützt sind. Ein anderer Weg sich davor zu schützen, ist die Trennung des Primäranschlusses(Stecker) Hochspannungstransformators. Das Ende eines solchen Anschlusses muß dann mit einem Isolierband umwickelt

werden. Sicherstellen, daßnach den Wartungsarbeiten alle

Zuleitungen wieder an ihren originalen Anschlußstellen angebracht werden.

einigen Modellen ist das Stromzuleitungskabel dem Sensortasten-Bedienfeld und zwischen Mikrowellenherd so kurz, daßes nicht voneinander getrennt werden kann. In diesem Fall(bei diesen Modellen) müssen deshalb die Überprüfung und die Wartungsarbeiten aller Steuerungen (die sensorbezogenen eingeschlossen) des Sensortasten-Bedienfelds mit dem Mikrowellenherd durchgefÜhrt werden.

Modellen andererseits das Rei anderen ist Stromzuleitungskabel zwischen dem Sensortasten-Bedienfeld und dem Mikrowellenherd so lang, daß es einfach voneinander getrennt werden kann. Bei der Überprüfung und den Wartungsarbeiten an diesen Modellen st es daher zugelassen, Sensortasten-Bedienfeld Mikrowellenherd vom fernzahalten. In diesem Fall wird eine Kurzschließung beider Enden des Türsensorschalters(auf der Leiterpllatte) des Sensortasten-Bedientfelds mit einem Draht oder dergleichen erforderlich. Es wird somit ein Zustand erzeugt, welcher dem Originalzustand des Mikrowellenherds gleichkommt (bei geschlossener Tür).
Die Überprüfung der Steuerungen der Sensor-Bedientafel wenn der Blindwiderstand mit den zulässig, Widerständen der Steuerungen identisch ist.

Wartungsarbeiten Fall von am Sensortasten-Bedienfeld mit Stromversorgung externen aus einer Stromquelle:

Sensortasten-Bedienfeld vollständig vom Mikrowellenherd trennen, und Türsensorschalters(auf der beide Leiterplatte) Sensortasten-Bedienfelds mit einem Draht oder dergleichen kurzschließen. Es wird somit ein Zustand erzeugt, welcher Originalzustand Mikrowellenherds des geschlossener Tür gleichkommt.Nun wird die externe Stromauelle an den Eingangsanschluß Sensortasten-Bedienfelds angesschlossen. Danach ist die Überprüfung und Reparatur der Steuerungen des Sensortasten-Bedienfeld zulässig. Im vorhergehenden Fall (1) B können die Steuerungen der Sensor-Bedientafel mittels Blindwiderständen überprüft werden.

4. Werkzeuge und Meßinstrumente für die Wartung

Werkzeuge und Meßinstrunents sind für Folgende Wartundsarbeiten am Sensortasten-Bedienfeld erforderlich: 30W Lötkolben:

(Um Kriechstrom zu vermeiden, wird dis Verwendung eines Lötkolbens mit Masseanschluß empfohlen).

Einstrahl-Oszillograph, Frequenzberech: Oszillograph: 10MHz Gleichstromtyp oder neuerer Bauart

Andere: Handwerkzeuge

### 5. Weitere Vorsichtsmaßnahmen

Wenn die Stromquelle der Steuerungseinheit eingeschaltet wird, die Aluminiumfolie entfernen, welche zum Schutz gegen statische Elektrizität angebracht wurde.

Die Verbindungsdrähte der Anschlüsse von Anzeige und Sensortasteneinheit mit der Steurrungseiheit verbinden. Dabei muß beachtet werden, daß die Zuleitungsdrähte nicht

verdreht sind.
Nach dem Entfernen der Aluminiumfolie ist spezielle Vorsicht geboten, daß Keine Spannung durch elektrostatische Aufladung der Kleidungsstücke etc., auf die Eingangs-bzw. Ausgangsanschlüsse übertragen wird.

Alle Anschlüsse, Elektrolytkondensatoren usw., mit der Leiterplatte verbinden und sicherstellen, daß sämtliche

Anschlußstellen gut befestigt sind.
Verwenden Sie nur vorgeschriebene Bauteile, wenn hohe präzision erforderlich ist.

### AUSWECHSELN VON BAUTEILEN UND EINSTELLARBEITEN

WARNUNG: Unbedingt Mikrowelleneinstrahlung auf den Körper vermeiden und vor Inbertribnahme des Mikrowellenherds die folgenden Anweisungen genau befolgen.

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.
- Sicherstellen, daß bein Öffnen der Herdtür deutlich ein "Klickgeräusch" höbar ist. (die Tür mit der einen Hand zudrücken und mit der anderen dei Türöffnungstaste betätigen. Dadurch werden die Riegelköpfe angehoben und das Betriebsgeräusch der Türschalter ist als "Klicken" wahrnehmbar.)
- Herdtür und Garraumwandung einer Sichtprüfung auf mögliche Schäden (z.B. Dellen, Risse und Anzeichen für Lichtbogenbildung) prüfen.

Vor Inbertriebnahme des Mikrowellenherd ggf. erforderliche Instandsetzungsarbeiten ausführen.

Falls auch nur eine der folgenden Bedingungen zutrifft, den Mikrowellenherd keinesfalls in Betrieb nehmen:

- 1. Tür schließt nicht sicher.
- 2. Türscharnier, -halterung oder -riegelhaken ist beschädigt.
- 3. Türdichtung bzw. -abdichtung ist defekt.
- 4. Tür verbogen oder verzogen.
- 5. Teile des Türverriegelungsmechanismus sind defekt.
- Teile der Einheit zur Erzeugung und Übertragung von Mikrowellen sind defekt.
- 7. Sichtbare Schäden am Mikrowellenherd.

Unter folgenden Bedinungen den Mikrowellenhaerd keinesfalls betrieben.

- 1. Ohne Hochfrequenzdichtung (Magnetron).
- 2. Hohlleiter oder Garraum defekt.
- 3. Tür nicht geschlossen.
- 4. Bei fehlendem Außengehäuse.

Bei Ausführung der im folgenden beschriebenen Ausbauarbeiten die Angaben in der ERSATZTEILLISTE beachten.

### ABNEHMEN DES AUSSENGEHÄUSES

Zum Abnehmen des Außengehäuses wie folgt vorgehen.

- 1. Den Herd von der Netzsteckdose abtrennen.
- Die Garraumtür öffnen und mit Keilen ein Schließen verhindern.
- 3. Eine (1) Schraube entfernen, mit der der Luftkanal hinten am Gehäuse befestigt ist.
- Die Schrauben von der Rückseite und entlang dem Seitenrand des Gehäuses entfernen.
- Das gesamte Gehäuse um etwa 3 cm zurückschieben, um es von den Halteklammern an der Garraum-Frontplatte zu lösen.
- 6. Das gesamte Gehäuse vom Herd abheben.
- Vor dem Durchführen weiterer Arbeiten den Hochspannungs-kondensator entladen.
- Den Herd nicht bei entferntem Außengehäuse in Betrieb setzen.

ANMERKUNG: Die Schritte 1, 2 und 7 bilden die Grundlage der 3D - Prüfungen.

VORSICHT: VOR DEM BERÜHREN IRGENDWELCHER BAUTEILE BZW. DER DRÄHTE ERST DEN KONDENSATOR ENTLADEN.

# AUSBAU VON HOCHSPANNUNGS-BAUTEILEN (HOCHSPANNUNGS-KONDENSATOR UND HOCHSPANNUNGS-GLEICHRICHTER-BAUGRUPPE)

Zum Ausbauen der Bauteile wie folgt vorgehen.

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN
- Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen der Kondensatorhalter am hinteren Gehäuse befestigt ist.
- Die eine (1) Schraube entfernen, mit der die seitliche Masseklemme der Hochspannungs-Gleichrichter-Baugruppe befestigt ist, und dann den Kondensatorhalter entfernen.
- 4. Alle Zuleitungen und Klemmen der Hochspannungs-Gleichrichter-Baugruppe vom

Hochspannungs- Kondensator abtrennen. Damit sind die Hochspannungs-Gleichrichter-Baugruppe und der Hochspannungs-Kondensator gelöst.

VORSICHT: BEIM WIEDEREINBAUEN DER HOCHSPANNUNGS-GLEICHRICHTER-BAUGRUPPE MUSS SICHERGESTELLT WERDEN, DASS DER KATHODEN-ANSCHLUSS (MASSE) SICHER MIT DER MASSESCHRAUBE AN DAS CHASSIS BEFESTIGT WIRD.

### **AUSBAU DES BEDIENFELDES**

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.
- 2. Die Steckverbinder vom Sensor-Bedienfeld lösen.
- Die drei (3) Schrauben entfernen, mit denen das Bedienfeld am Garraum befestigt ist, und dann das

Bedienfeld entfernen. Dis Bedienfeld-Baugruppe anheben und nach vorne ziehen. Dann ist das Bedienfeld gelZöst.

### **AUSBAU DES NETZTRANSFORMATORS**

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN
- 2. Die Kabelzuleitungen vom Netztransformator abtrennen.
- 3. Die Zuleitungen vom Magnetron-Heizfaden abtrennen.

- Die Zuleitungen des Netztransformators vom Hochspannungs-kondensator abtrennen.
- Die Zuleitungen von der öffnung des Luftkanals C lösen.
- 6. Die Impulssperre "M" von den Zuleitungen entfernen.
- 7. Das Rohr von den Zuleitungen des Netztransformators und dem Hochspannungskabel entfernen.
- 8. Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen der Transformator an der Bodenplatte befestigt ist.
- 9. Den Transformator entfernen.

VORSICHT: NICHT NUR
HOCHSPANNUNGS-GLEICHRICHTER
AUSTAUSCHEN. WENN DIESER
AUSGETAUSCHT WERDEN MUSS, DIE
HOCHSPANNUNGS-GLEICHRICHTERBAUGRUPPE AUSTAUSCHEN.

### **AUSBAU VON MAGNETRON UND GEBLÄSEMOTOR**

### **MAGNETRON**

- Die vier (4) Schrauben entfernen, mit denen die Chassis-Stützung befestigt ist.
- 2. Die Kabelzuleitungen vom Magnetron abtrennen.
- 3. Die vier (4) Schrauben entfernen, mit denen das Magnetron an der Wellenführung befestigt ist.
- 4. Das Magnetron von der Wellenführung entfernen.
- 5. Damit ist das Magnetron gelöst.

VORSICHT:	BEIM	WIEDEREINBAUEN	DES
	MAGNET	RONS MUSS SICHERGE	STELLT
	WERDEN,	DASS	DIE
	HOCHSPA	ANNUNGS-DICHTUNG	
	EINGESET	rzt ist.	DIE
	MAGNET	RON-MONTAGESCHRA	UBEN
	MÜSSEN	FEST ANGEZOGEN WE	RDEN.

### **GEBLÄSEMOTOR**

- Die vier (4) Schrauben entfernen, mit denen die Chassis-Stützung befestigt ist.
- Die Kabelzuleitungen vom Gebläsemotor und Thermoauslöser abtrennen.
- Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen der Gebläsekanal an der Wellenführung befestigt ist.
- 4. Den Gebläsekanal vom Garraum lösen.
- Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen das Gebläsemotor-Winkelstück am Gebläsekanal befestigt ist.
- Die eine (1) Schraube und eine (1) Mutter entfernen, mit denen das Thermoauslöser-Winkelstück befestigt ist.
- 7. Den Propeller vom Gebläsemotor entfernen.
- 8. Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen der Gebläsemotor befestigt ist.
- 9. Damit ist der Gebläsemotor frei.

### AUSBAU KONVEKTIONS-HEIZELEMENT ODER KONVEKTIONSGEBLÄSEMOTOR

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.
- Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen der Kondensatorhalter am hinteren Gehäuse befestigt ist, und den Kondensatorhalter vom hinteren Gehäuse lösen
- Die acht (8) Schrauben entfernen, mit denen das hintere Gehäuse und das hintere Sperrteil an der Bodenplatte und der Chassisstützung befestigt sind.
- 4. Das R ückplatten-Polsterstück entfernen.
- 5. Damit ist das hintere Gehäuse gelöst.
- Die Kabelzuleitungen vom Konvektions-Heizelement, Konvektionsmotor und Thermistor abtrennen.
- Die fünf (5) Schrauben entfernen, mit denen der Konvektions-Gebläsekanal von außen am Grarraum befestigt ist.
- Die vier (4) Schrauben und vier (4) Muttern entfernen, mit denen der Konvektions-Gebläsekanal am Grarraum befestigt ist.
- 9. Damit ist der Konvektions-Gebläsekanal gelöst.

### KONVEKTIONS-HEIZELEMENT

10.Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen das Konvektions-Luftführung-Winkelstück A am

- Konvektions-Gebläsekanal befestigt ist, und die eine (1) Schraube entfernen, mit der das Konvektions-Heizelement-Winkelstück befestigt ist.
- 11.Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen das Konvektions-Heizelement am Konvektions-Gebläsekanal befestigt ist.
- 12. Damit ist das Konvektions-Heizelement gelöst.

### **KONVEKTIONSGEBLÄSEMOTOR**

- 10.Die eine (1) Mutter entfernen, mit der das Konvektionsgebläse, die Unterlegscheiben, das Rohr und das Zusatzgebläse an der Konvektionsgebläse-Motorwelle befestigt sind.
- 11.Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen die Konvektionsmotor-Montageplatte am Konvektions-Gebläsekanal befestigt ist.
- Den Stift von der Konvektionsgebläse-Motorwelle entfernen.
- 13.Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen die Konvektionsmotor-Montageplatte am Konvektionsgebläsemotor befestigt ist.
- 14. Damit die der Konvektionsgebläsemotor gelöst.

### **AUSBAU DES DREHTELLERMOTORS**

- 1. Den Herd von der Netzspannung abtrennen.
- 2. Den Drehteller und den Drehtellerantrieb aus dem Garraum entnehmen.
- Die eine (1) Schraube entfernen, mit der die Drehtellermotorabdeckung an der Bodenplatte befestigt ist, und dann die Abdeckung entfernen.
- 4. Die Kabelzuleitungen vom Drehtellermotor abtrennen.
- 5. Die zwei (2) Schrauben entfernen, mit denen der Drehtellermotor am Thermoabdeckungsboden befestigt ist, und den Motor bewegen.
- 6. Damit ist der Drehtellermotor gelöst.

### ENTFERNEN DES POSITIVEN SPERRANSCHELUSSES

Den Hebel des positiven Sperranshlusses drücken und den Sperranschluß herausziehen.

VORSICHT: Wenn sie (der Kundendiensttechniker) die positiven Sperranschlüsse an die Klemmen anschließen, den Anschluß so vornehmen, das der Hebel Ihnen zuweist (gegen den Kundendiensttechniker gerichtet ist.

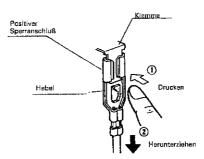


Abbildung C-2. Positiver Sperranscluß

### ENTFERNEN DES GRILL-HEIZELEMENTS

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.
- 2. Die Zuleitungen vom Grill-Heizelement abkelemmen.
- 3. Die einzelne Schraube herausdrehen, mit der der Dampfkanal an Garraum befestigt ist.
- 4. Die einzelne Befestigungsschrauben und Muttern von Grill-Heizelements am Garraum befestigt ist.
- 5. Den Grill-Heizelemente vom Garraum befestingt ist.
- 6. Damit sind die Grill-Heizelement gelöst.

### ENTFERNEN DER GARRAUMLAMPENFASSUNG

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.
- 2. Die Anschlußdrähte aus Garraumlampenfassung ziehen, indem mit einem kleinen Schraubenzieher in die Klemmenöffung gedrückt wird.
- 3. Die Garraumlampenfassung anheben.
- 4. Die Garraumlampenfassung kannn nun entfernt werden.

VORSICHT: BEIM AUSWECHSEIN DER GARRAUMLAMPENFASSUNG MUß DIESE SO ANGEBRACHT WERDEN, DAß DER SCHWARZE PUNKT NACH OBEN ZEIGT

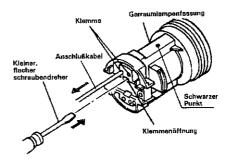


Abbildung C-3. Garraumlampenfassung

### **AUSWECHSELN DES NETZKABELS**

### Ausbau

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN
- 2. Die eine (1) Schraube entfernen, mit der die grün/gelbe Litze am hinteren Gehäuse befestigt ist.
- 3. Die Zuleitungen des Netzkabels vom Entstörfilter abtrennen, siehe Abbildung C-4(a).
- 4. Das Netzkabel vom hinteren Gehäuse lösen.
- 5. Damit ist das Netzkabel gelöst.

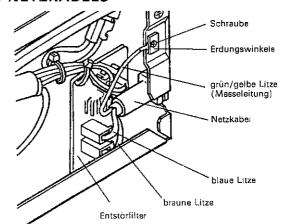


Abbildung C-4(a). Auawechseln des Netzkabels

### Wiedereinbau

- Das Kabelbefestigungs-Gußstück in die quadratische Öffnung im hinteren Gehäuse einsetzen, siehe Abbildung C-4 (b) Auswechseln des Netzkabeis.
- Die Erdungslitze des Netzkabels und den Erdungswinkel mit einer (1) Schraube an das hintere Gehäuse befestigen und die Schraube anziehen.
- Die braune und die blaue Litze des Netzkabels gemäß den Kennzeichnungen richtig an das Entstörfilter anschließen.

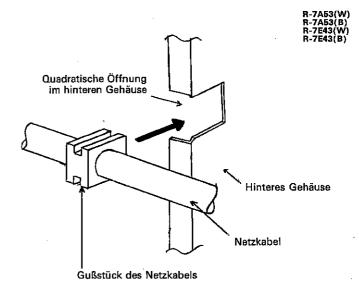


Abbildung C-4(b). Auawechseln des

## AUSBAU DES 1. RIEGELSCHALTERS, 2. RIEGELSCHALTERS, STOPPSCHALTERS UND MONITORSCHALTERS

- 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN.
- 2. Das Bedienfeld entfernen, siehe "AUSBAU DES BEDIENFELDES".

### BEISPIEL:AUSBAU DES 1. RIEGELSCHALTERS IM OBEREN RIEGELHAKEN

- 3. Die Kabelzuleitungen von den Schaltern abtrennen.
- 4. Die eine (1) Schraube entfernen, mit der der obere Riegelhaken am Garraum befestigt ist.
- 5. Den oberen Riegelhaken vom Garraum entfernen.
- Die Arretierzunge gedrückt halten und den 1. Riegelschalter nach unten drücken.

### **BEISPIEL: AUSBAU DES MONITORSCHALTERS**

 Die Arretierzunge gedrückt halten und den Monitorschalter nach rechts drücken.

### (AUSBAU ANDERER SCHALTER)

Die anderen Schalter werden nach dem gleichen Verfahren wie oben ausgebat.

ZUR BEACHTUNG: BEIM ENTFERNEN DER SCHALTER MUSS DARAUF GEACHTET WERDEN, DIE ZUNGEN DER RIEGELHAKEN NICHT ABZUBRECHEN.

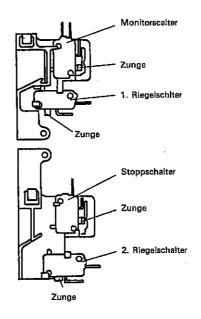


Abbildung C-5. Ausbau der Schalter

# EINSTELLUNG DES 1. RIEGELSCHALTERS, 2. RIEGELSCHALTERS, STOPPSCHALTERS UND MONITORSCHALTERS

Wenn der 1. und 2. Riegelschalter, der Monitorshalter und der Stoppschalter aufgrund einer falschen Einstellung nicht einwandfrei funktionieren, muß die folgende Einstellung durchgeführt werden.

- Die eine (1) Schraube lösen, mit der der obere Riegelhaken am Garraum-Vorderflansch befestigt ist, und die eine (1) Schraube, mit der untere Riegelhaken am gleichen Flanach befestigt ist.
- 2. Bei geschlossener Tür den unteren Riegelhaken durch Voy- und Zurück- oder Aufwärts- und Abwärtsbewegung einstellen, und dann den oberen Riegelhaken durch Vor- und Zurück- oder Aufwärtsund Abwärtsbewegung einstellen. Das Spiel der Tür nach innen und außen, das der obere und untere
- Riegelhaken zulassen, muß weniger als 0,5 mm betragen. Die vertikale position des oberen und unteren Riegelhakens muß dort sein, wo die zwei (2) Schalter an jedem Riegelschalter bei geschlossener Tür aktiviert sind.
- 3. Schrauben mit Scheiben fest anziehen.
- 4. Die Funktion aller Riegelschalter überprüfen. Wenn ein Schalter bei geschlossener Tür nicht aktiviert ist, eine (1) Schraube lösen, mit der der obere Riegelhaken oder der untere Riegelhaken am Garraum befestigt ist, und die position des oberen oder unteren Riegelhakens einstellen.
- 5. Sicherstellen, daß der 1. Riegelschalter beim öffnen der Tür vor dem 2. Riegelschalter arbeitet.

### Nach der Einstellung die folgenden Punkte sicherstellen:

- 1. In verriegelter position bleibt das Spiel der Tür nach innen und außen weniger als 0,5 mm. Zuerst am oberen Riegelhaken prüfen, indem der obere Teil der Tür gegen die Herdvorderseite gedrückt und von dort weggezogen wird. Dann am unteren Riegelhaken prüfen, indem der untere Teil der Tür gegen die Herdvorderseite gedrückt und von dort weggezogen wird. Beide Meßwerte (Spiel der Tür) müssen weniger als 0,5 mm betragen.
- 2. Der 1. und 2. Riegelschalter unterbrechen den Stromkreis, bevor die Tür geöffnet werden kann.
- Die Kontakte des Monitorschalters (COM. NC) schließen, wenn die Tür geöffnet wird, und die Kontakte des Stoppschalters öffnen, wenn die Tür geöffnet wird.
- Das Außengehäuse wieder montieren und in der Umgebung der Tür mit einem zugelassenen

Mikrowellen-Meter auf Austreten von Mikrowellen prüfen. (Siehe das Verfahren für Mikrowellen-Messung.)

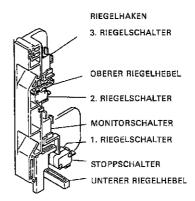


Abbildung C-6. Einstellungen der Schalter

### TÜRRAHMEN UND AUSBAU

Die Tür-Baugruppe gemäß den Schritten 1 bis 4 unter "AUSWECHSELN DER TÜR" entfernen.

- Die Tür-Baugruppe mit nach oben weisend auf ein weiches Tuch legen.
- Die Drosselabdeckung entfernen, siehe unte "ENTFERNEN DER DROSSELABDECKUNG"
- Die sechs (6) Schrauben entfernen, mit denen der Türrahmen an der Tür-Baugruppe befestigt ist.
- 4. Den Türrahmen von der Tür-Baugruppe lösen.
- Die eine (1) Scchraube oben von der Rahmen-Innenseite entfernen.
- Die Türscheibe nach oben schieben, bis sie vom Türrahmen gestoppt wird.
- 7. Die Türscheibe anheben, die jetzt frei ist.

### AUSWECHSELN UND EINSTELLUNG DER TÜR

### **AUSWECHSELN DER TÜR**

### 1. 3-D SCHRITTE AUSFÜHREN

- Sechs (6) Schrauben entfernen, mit denen das obere und untere Herdscharnier am Garraum befestigt sind. Das untere Herdscharnier ist damit gelöst.
- 3. Die Tür-Baugruppe mit dem oberen Herdscharnier durch Ziehen nach vorne entfernen.
- Die Tür-Baugruppe und das obere Herdscharnier voneinander trennen. Die Tür-Baugruppe ist damit gelöst.
- 5. Das obere Herdscharnier an die neue Tür-Baugruppe anbringen.
- Beim Einbau einer neuen Herdtüreinheit das abere und untere Garraumscharnier nit den fünf (5) Befestisicherstellen, daß die Tür parallel zur Garraum-Stirnplatte ausgerichtet ist daß sich der Riegelkopf einwandfrei durch Riegelöffnungen bewegt.

### 7. 4-R SCHRITTE AUSFÜHREN

### Hinweis: Wärtung nach dem Türeinbau:

Es Muß ein zugelassenes Mikrowellenmeßgerät mit geeignetem Strahlungsniveau zur Messung der Mikrowellenstrahlung verwendet werden. (Sich hierfür auf das Kapitel "Mikrowellenmessung" bezieben.)

#### EINSTELLEN DER TÜR

Beim Losdrehen und/order lockern der Scharniere, wie z.B. bei der Türeinstellung, müssen folgende Einstellkriterien beachtet werden. Die Türeinstellung erfolgt bei gelockerten Türscharnieren.

- Die Türreigelköpfe müssen so eingestellt werden, daß sie Riegelhaken einwandfrei durch Riegelöffnung passieren lassen. Dabei auf Riegelschalter-Einstellungen Bezug nehmen.
- Die Abweichung der Türaxialität von der horizonten Linie der Garraum-Stirnplatte muß weniger als 1,0 mm betragen.
- 3. Die Tür an die Garraum-Stirnplatte passen.
- 4. Das Außengehäuse wieder aufsetzen und auf Mikrowellen-Strahlungsaustritt mit einem zugelassenen Mikrowellenmeßgerät überprüfen. (Lesen Sie den Abschnitt "Mikrowellenmessung").

#### **EINSTELLEN DER RIEGELKOPF**

- 1. Ein Eisenblech (Stärke etwa 0,5 mm) einschieben.
- 2. Die Riegelfeder von den Zungen der Türplatte lösen.
- 3. Die Riegelfeder vom Riegelkopf trennen.
- 4. Die Riegelkopf von den Türplatte lösen.
- 5. Nun lassen sich die Riegelkopf abnehmen.

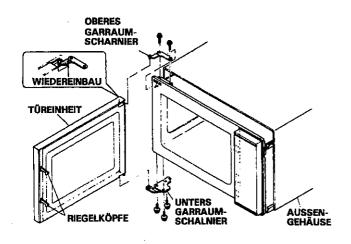


Abbildung C-7. AUswechseln und Einstellen der Türeinheit

- EINSTELLEN DER DROSSELABDECKUNG

  1. Einen Blechstreifen (von ca. 0,5 mm Dicke) oder einen Schraubendreher mit Flachklinge in den Spalt zwischen Drosselabdeckung und Türplatte schieben (siehe Abblidung), um den Eingriffsteil loszuhebein.

  2. Die Drosselabdeckung kann nun abgenommen
- werden.

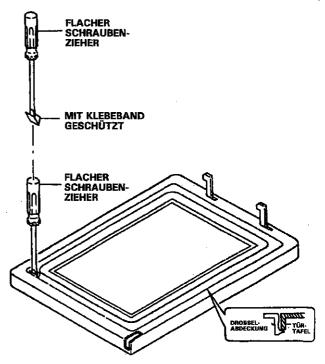


Abbildung C-8. Entfernen der Drosselabdeckung

### MIKROWELLENMESSUNG

Nach Einstellung Türrielschalter, des Monitorschalters und der tü, entweder einzeln oder gemeinsam, muß die folgende Leckprüfung mit Hilfe eines zugelassenen Meßgerätes durchgeführt werden, um sicherzustellen, daß die Ergebnisse den Anforderungen der Leistungsnorm für Mikrowellengeräte entsprechen.

### **ANFORDERUNG**

Die Sichereitsschalter mßen Mikrowellen-Strahlungsemission über 5mW/cm2 an jeder Stelle des Mikrowellenherdes (5 cm oder weiter von der Außenflüche entfernt) verhindern.

### VORBEREITUNG DER PRÜFUNG

Vor der tatsächlichen Leckprüfung wie folgt vorgehen:

 Sicherstellen, daß das Prüfgerät gemäß der Beschreibung in der Bedienungsanleitung einwandfrei funktioniert. Wichtig:

Für die Prüfung müssen Meßgeräte verwendet werden, die den Anforderungen an die Instrumentierung gemäß der Leistungsnorm für Mikrowellengeräte entsprechen.

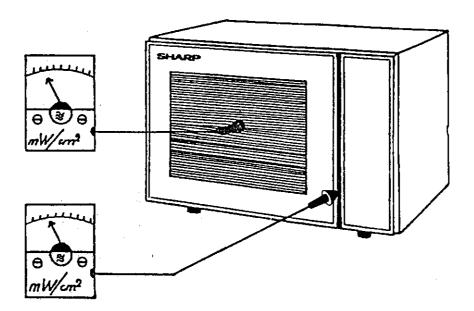
Empfohlene Garäte: NARDA 8100

NARDA 8200 HOLADAY HI 1500 SIMPSON 380M

- 2. Den Drehteller in den Garraum einsetzen.
- 3. Ein Gefäß mit 275±15ml Wasser mit einer Anfangstemperatur von 20±5°C in die Mitte des Garraums stellen. Beim Wasserglas solte es sich um einen niedrigen 600 ml Kochbecher mit einem Innendurchmesser von 8,5cm aus einem elektrisch nichtleitenden Material wie Glas oder Kunststoff handeln.

Es ist wichtig, diese Standardlast in den Garraum zu stellen, um nicht nur das Mikrowellen gerät zu schützen, sondern auch eine genaue Messung von möglicher Leckstrahlung zu gewährleisten.

- Die Tür schließen und das Mikrowellengerät auf mehrere Minuten einstellen (und einschalten). Wenn das Wasser vor Beendigung der Prüfung zu sieden beginnt, dieses durch 275 ml kaltes Wasser ersetzen.
- 5. Die Sonde langsam (nicht schneller als 2,5cm/s) dem Spalt entlang bewegen.
- Die Mikrowellen-Strahlungsemission sollte im Abstand von 5cm oder weiter von der Außenfläche des Mikrowellengerätes gemessen werden.
   (RDB1103U)



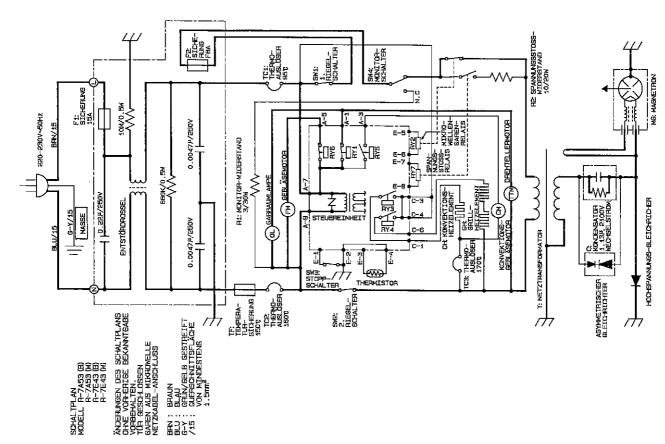
Leckstrahlmessung in 5 cm Abstand

### **TESTDATEN AUF EINEN BLICK**

Bauteile	Kennzei- chnung	Werte / Daten
Sicherung	F1	15A 250V
Sicherung	F2	F8A 250V
Monitorwiderstand	R1	3Ω 30W
Überestromwiderstand	R2	10Ω 20W
Thermosicherungsautomat	TC3	170°C
Temperatursicherung	TF	150°C
Thermosicherungsautomat	TC1	95°C
Thermosicherungsautomat	TC2	160°C
Netzspannungsrelais	RY2	ca. 180Ω
Überstromrelais	RY7	ca. 180Ω
Grillheizstrahler	GH	ca. $51.2\Omega$ ( $25.6\Omega$ x 2) Isolations-Widerstand > $10M\Omega$
Konvectionsheizstrahler	СН	ca. $39\Omega$ / Isolations-Widerstand > $10M\Omega$
Garraumlampe	OL	220-230V 25W E14
Hochspannungskondensator	С	1,13µF AC 2100V
Thermistor		ca. 326 kΩ 175 kΩ (20°C 30°C)
Magnetron	MG	Heizdrähte < 1Ω Heizdrähte-Geh0 ∞ ohm.
Netztransformator	Т	Heizfadenwicklung < $1\Omega$ Skundärwicklung ca. 84,9 $\Omega$ Primäwicklung ca. 1,30 $\Omega$

### **MESSPUNKTE STEUEREINHEIT**

Ein-,Ausgang	Messpunkte stecker	Vkolt	Ohm Den netzstecker abziehen
Eingang (Versorgung)	A7 - A9		ca. 680Ω
Eingang (stoppschalter)	E1 — E2		0
Eingang (Themistor)	E3 — E4	DC. 5V	ca. 48kΩ (20°C 30°C)
Ausgang (Grillheizstrahler)	A9 - C6		ca. 49Ω
Ausgang (Konvectionsheizung)	A9 - C1		ca. 38Ω
Ausgang (Kühlgebläsemotor)	A9 - A5		ca. 203Ω
Ausgang (Drehteliermotor und Garraumlampe)	A9 - A1		ca. 150Ω
Ausgang (Konvektionsgebläsemotor)	A9 - A3		ca. 163Ω
Ausgang (Mikrowellengaren-Relais)	E5 - E6	DC.12V	ca. 175Ω
Ausgang (Masse)	E2 - Chassis		0
Ausgang (Spannungsstoß-Relais)	E7 - E8	DC.12V	ca.175Ω



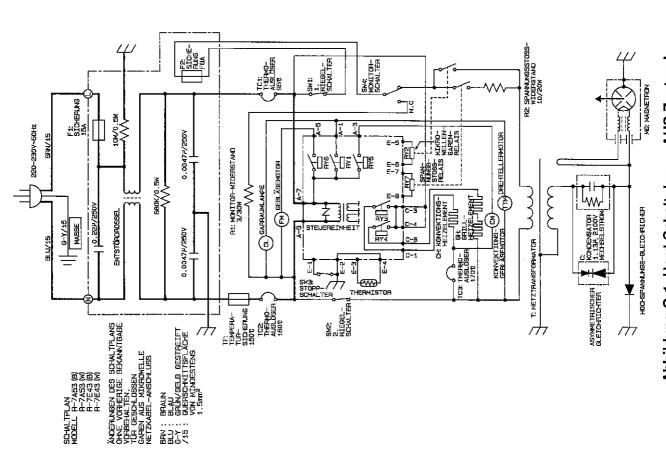
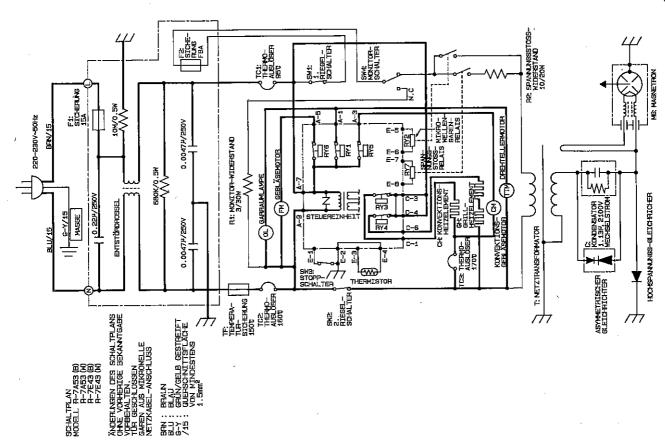


Abbildung O-1. Herd-Schaltplan --- AUS-Zustand

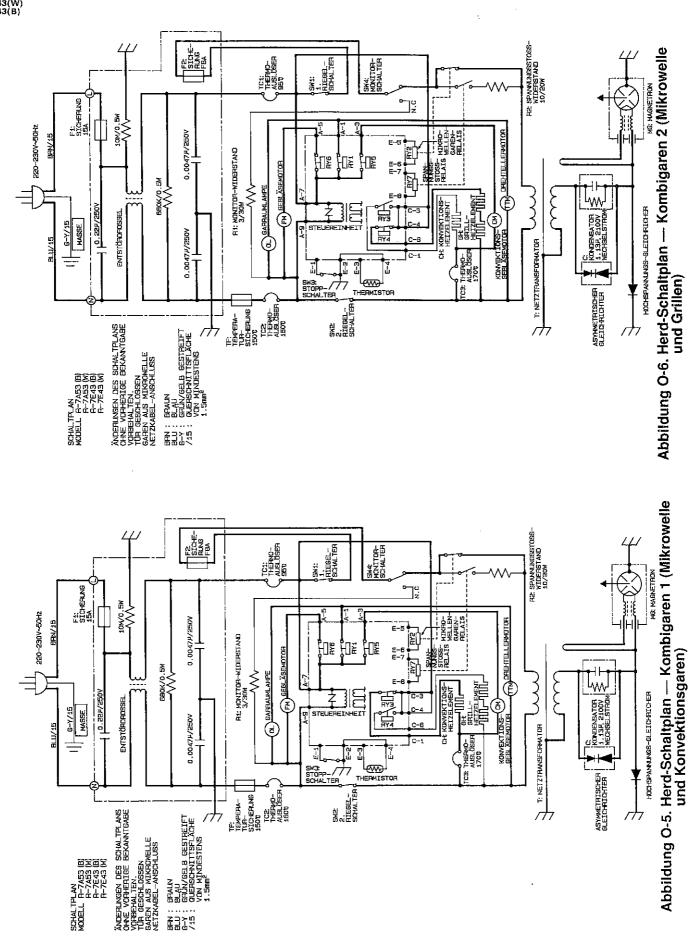
Abbildung O-2. Herd-Schaltplan — Mikrowellengaren

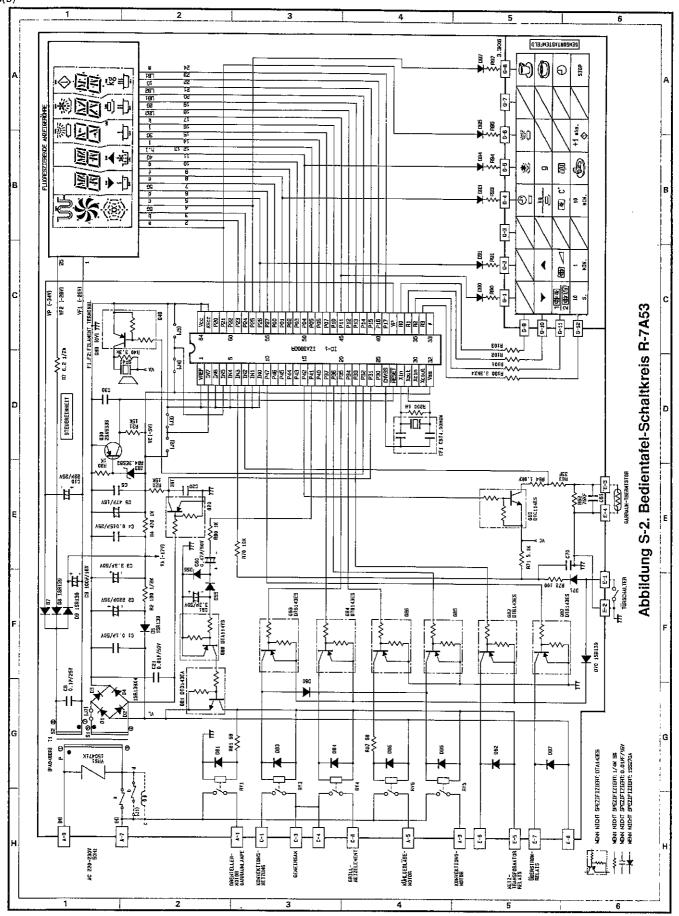
Abbildung O-4. Herd-Schaltplan — Grillen

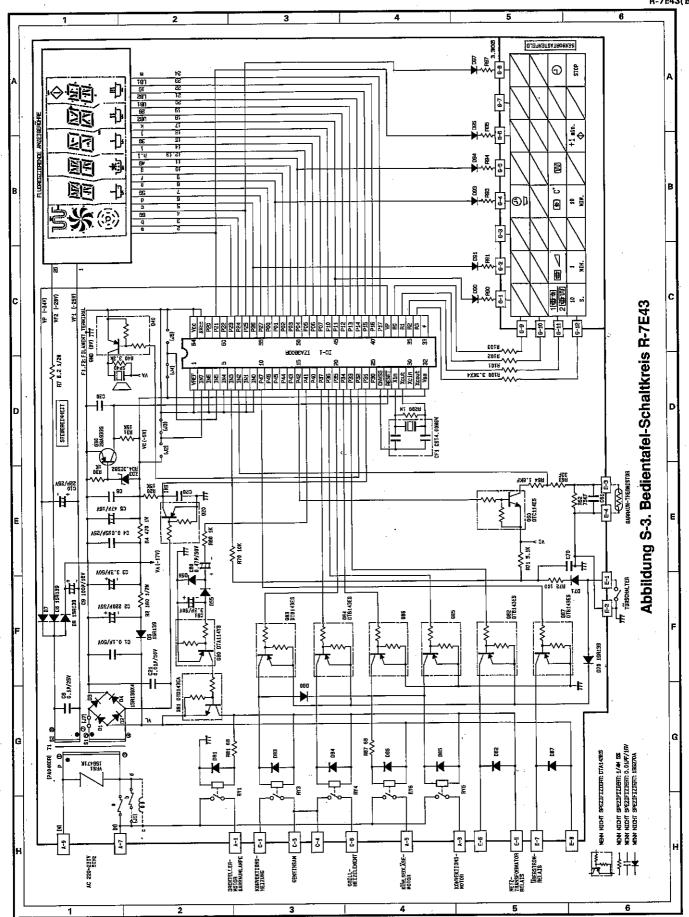


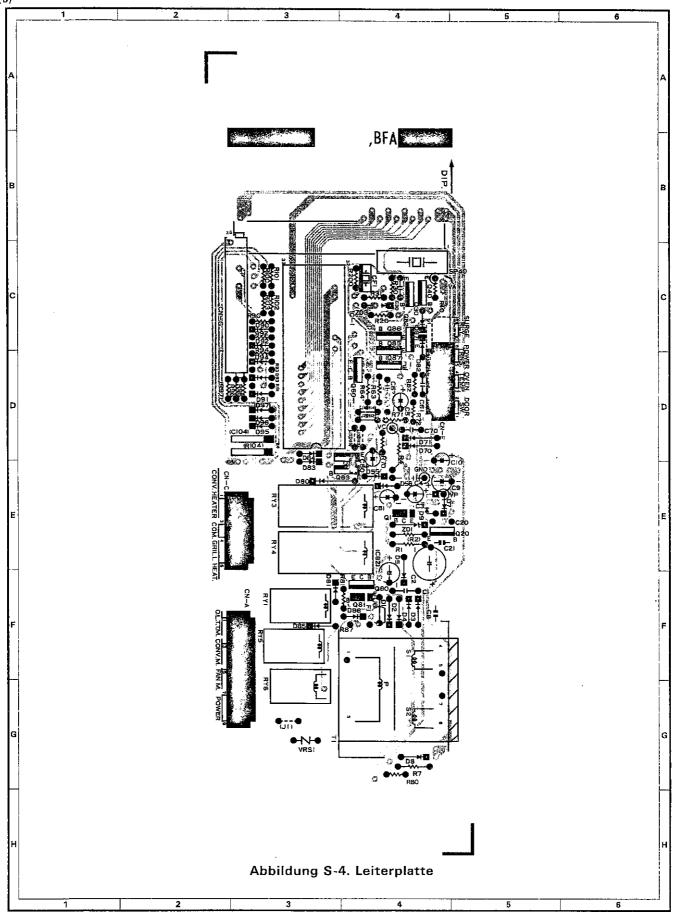
FISTON AND A PARTY. HZ: SPANNUNGSSTOSS-WIDERSTAND 10/20M TC1: THERMO-AUSL ÜSER SST SW4: MONITOR-SCHALTER F1: SICHERUNG 15A 220-230V~50Hz CM) WEHTELERMOTOR 0.00474/250V BRN/15 R1: MONITOR-WIDERSTAND 3/30W ₽Œ Ш≋ FM GEBLÄSEMOTOR 880K/0.5W ⋛ OL GARRAUMLAMPE 2 3 C. KONDENSATOR 1.134, 2100V WECHSELSTROM HOCHSPANNUNGS-GLEICHTICHER 0.224/2507 ENTSTÖRDROSSEL G-Y/15 MASSE 0.00474/250V T: NETZTRANSFORMATOR THERMO-AUSLOSEN 1700 THERMISTOR ASYMMETRISCHER GLEICHRICHTER SW2-2. PIEGEL-SCHALTER ÄNDERLINGEN DES SCHALTPLANS ONE VORTEFIGE BEKANNTGABE VORBELALTEN, TÜR GESCHLÜSEN GAREN ALIS MIKHOMELLE NETTÄKAREL-ANSGHLÜSS -BLAU GRIN/GELB GESTREIFT GUERSCHNITTSFLÄCHE VON MINDESTENS 1.5mm² SGHLTPLAN MCDELL P-7A53 (B) R-7A53 (W) R-7E43 (B) R-7E43 (B)

Abbildung O-3. Herd-Schaltplan — Konvektionsgaren









ΑA AA

### **ERSATZTTEILLISTE**

Hinweis:Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben. "§"MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

REF. NR.	TEIL NR.	§	BESCHREIBUNG	ANZAH	CODE
			ELEKTRISCHE TEILE		-
C CH CM FM F1	RHET-A117WREO RMOTEA187WREO RMOTEA256WREO	U U	Hochspannungskandensator Konvektionsheizstrahle Konvektionsmotor Kühlgebläsemotor Sicherung F8A	1 1 1 1	AT AW AU AU AC
F2 GH MG OL R1	FHET-A028WRKO RV-MZA161WREO RLMPTA057WREO	ם טט		11111	AD BA BE AG AL
R2 RY1 RY2 SW1 SW2	RRLY-A034WREO RRLY-A034WREO QSW-MA085WREO	J	Überstromwiderstand 10Ω 20W Mikrowellen-Kochenrelais Überstromrelais 1. Riegalschalter 2. Riegalschalter	11111	AG AM AF AF
SW3 SW4 T TC1 TC2	QSW-MA087WREO RTRN-A327WREO RTHM-A072WREO	ם ם	Stoppschalter Monitorschalter Netztransformators Thermosicherungsautomat 95°C Thermosicherungsautomat 160°C	1 1 1 1	AF AF BL AK AL
TC3 TF TTM 1- 1 1- 2	QFS-TA013WREO RMOTDA165WREO	T U U	Thermosicherungsautomat 170°C Temperatursicherung 150°C Drehtellermotor Garraumlampenfassung Thermistor	1 1 1 1	AH AG AP AH AH
1- 3 1- 4 1- 5	FACCVA003WRK0	Įΰ	Entstörfilter Netzkable Hochspannungsgleichrichtereinheit	1 1 1	AV AP AQ
			GEHÄUSETEILE		
2- 1 2- 1-1 2- 2	FFTASA053WRK0 PCUSGA165WRP0 GCABUA351WRP0	U U U	Garraumlampen-Zugangsabdeckung, komplette(Braun) Garraumlampen-Zugangsabdeckung, komplette(Whiß) Polster Außengehäuse (Braun) Außengehäuse (Whiß)	1 1 1 1	AS AS AB AX AX
2- 3 2- 4 2- 5 2- 6 2- 7	GCOVHA271WRP0 GDAI-A187WRP0 GLEGPA028WRE0	ממממ	Garraumhinter Drehtellermotorkleidung Bodenplatte Fuß	1 1 1 1 4	AD AS AE AR AA
2 0	DONDERS OF OUR PRO	T7	Cohangoahdookkanno (Praun)	2	ΔΔ

### BEDIENFELDTEILE

PCAPHA019WREO U Gehäuseabdeckkappe (Braun) PCAPHA010WREO U Gehäuseabdeckkappe (Whiß)

2- 8

3- 1 3- 1A 3- 1B 3- 1C 3- 1D	QCNCMA227DREO QCNCMA255DREO QCNCMA271DREO	J Steuereinheit J 5-Stift-Stecker (A) J 4-Stift-Stecker (C) J 8-Stift-Stecker (E) J 12-Stift-Stecker (G)	1 1 1 1	BT AN AC AD AE
3- 1E C1 C2 C3,81 C4	RV-KXA023DRE0 RC-KZA087DRE0 RC-EZA310DRE0 RC-EZA226DRE0	J Fluoreszierende Leuchtröhre J Kondensator 0.1µF 50V J Kondensator 220µF 35V	1 1 2 1	AX AB AC AA AA
C5 C6,20,30 C61,70 C8	RC-EZA229DREO VCKYD11CY103N RC-KZA031DREO	Kondensator 0.01µF 16V	1 5 1	AB AA AA

Hinweis:Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben. "§"MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

REF. NR.	TEIL NR.	ş	BESCHREIBUNG	ANZAH	CODE
C9 C10 C21 C80 CF1	RC-EZA230DRE0 RC-EZA228DRE0 VCKYF31HF103Z RC-EZA227DRE0 RCRS-A010DRE0	J J J	Kondensator 22µF 25V Kondensator 0.01µF 50V	1 1 1	AB AB AA AA AD
D1-5,	VHD1SR139-11B		Diode (1SR139-100)	8	AA
D71,D80 -87,D90	VHD1SS270A/-1	J	Diode (1SS270A)	18	AA
-91,D93 -95,D97 IC1 Q1 Q20,40,	RH-IZA380DRE0 VS2SB793///-4	J	LSI Transistor (2SB793) Transistor (DTA143ES)	1 1 4	AW AC AB
Q85,86 Q30 Q60 Q80 Q81	VSDTC114ES/-3 VSDTA114YS/-3 VSDTD143EA/-4	J J J	Transistor (2SA933S) Transistor (DTC114ES) Transistor (DTA114YS) Transistor (DTD143EA)	1 1 1	AB AB AB AC
Q82-84, Q87			Transistor (DTB143ES)	4	AC
R2 R4 R7	VRD-B12HF181J VRS-B13AA471J VRD-B12HF6R2J	J	Widerstand $470\Omega$ 1W Widerstand $6.2\Omega$ 1/2W	1 1 1	AA AA AA
R20,31 R30,80 R40,90, R91,R93 -95,R97	VRD-B12EF153J VRD-B12EF102J VRD-B12EF332J	J	Widerstand $1k\Omega$ $1/4W$	2 2 11	AA AA AA
R100-103 R62 R63 R64 R70	VRN-B12EK753F VRN-B12EK330F VRN-B12EK182F VRD-B12EF103J	J J	Widerstand $33\Omega(F)$ $1/4W$ Widerstand $1.8k\Omega(F)$ $1/4W$	1 1 1;	AA AA AA AA
R71 R72 R81,87 R200 RY1,5,6,	VRD-B12EF512J VRD-B12EF101J VRD-B12EF680J VRD-B12EF105J RRLY-A020DRE0	J J J	Widerstand $68\Omega \text{ 1/4W}$	1 1 2 1 3	AA AA AA AA
RY3,4 SP40 T1 VRS1 ZD3	RTRNPA048DREO RH-VZA010DREO RH-EZA105DREO	Ј Ј Ј Ј Ј	Warnsummer (PKM22EPT) Transformator Varistor (15G471K-T) Zenerdiode (RD4.3ESB2)	2 1 1 1	AM AF AS AE AA
3- 2 3- 3	HPNLCA984WRRO DUNTKA484WRKO DUNTKA483WRKO	υJJ	Bedienfeldrahmen; R-7A53(W)/R-7E43(W) Bedienfeldrahmen; R-7A53(B)/R-7E43(B) Tasteneinheit; R-7A53(W) Tasteneinheit; R-7A53(B) Tasteneinheit; R-7E43(W)	1 1 1 1	AN AN AW AW AW
3- 4 3- 5 3- 6	JBTN-A770WRF0 JBTN-A454WRF0 MSPRCA045WRE0	U U	Tasteneinheit ; R-7E43(B) Öffnungstaste; R-7A53(W)/R-7E43(W) Öffnungstaste; R-7A53(B)/R-7E43(B) Öffnungstastenfeder Schraube; 3mm x 8mm	1 1 1 1 3	AW AE AD AA AA
3- 7 3- 8			Schraube; 3mm x 8mm Anzeigefilter	2 1	AA AC

### GARRAUMTEILE

4- 1 4- 2 4- 3 4- 4 4- 5	DOVN-A317WRKO U Garraum LBNDKA083WRPO U Kondensatorhalter FDUC-A227WRKO U Auslaßkanal LANG-A031WRPO U Konvektionsheizstrahlerwinkel LANGQA308WRPO U Konvektionsmotor-Befestigungsplatte	1 1 1 1	BN AH AN AA AE
4- 6	NFANMAO11WRPO J Konvektionsheizungsgebläse	1 1 1	AD
4- 7	NFANMAO39WRPO U Zusatzgebläse		AB
4- 8	FDUC-A470WRPO U Konvektionsheizungs-Gebläsekanal		AM

Hinweis:Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben.
"\$"MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

REF. NR.	TEIL NR.	ş	BESCHREIBUNG	ANZAH	CODE
4- 9 4-10 4-11 4-12 4-13	PFPF-A145WREO PPIPFA013WREO PSKR-A246WRPO PSKR-A247WRPO PSLDHA103WRPO	ממממל	Hitzeschutz (Hinter) Hülse Hitzeschutzabdeckung Lüftführungswinkel Hitzeabdeckung (Hinter)	1 1 1 1	AE AE AE AD AG
4-14 4-15 4-16 4-16-1 4-17	PHOK-A075WRF0 PHOK-A074WRF0 FFANJA022WRK0 MSPRP0038YBE0	U U U J	Riegelhaken Riegelhaken Ventilatorflügel	1 1 1 1	AE AE AE AB AE
4-18 4-19 4-20 4-21 4-22	GCOVHA273WRP0 GCOVHA276WRP0 LANGFA143WRP0	ם מ	Kühlgebläsekanal Hitzeabdeckung-Boden Hochspannungsabdeckung Chassisstütze Oberes Garraumscharnier	1 1 1 1	AG AG AD AF AF
4-23 4-24 4-25 4-26 4-27	NCPL-A040WRE0 PCOVPA247WRE0 PCUSGA324WRP0	ם מ	Öffnungshebel Drehgrillkupplung Hohlleiterabdeckung Absorptionskissen Luftseparator	1 1 1 1 1	AD AD AA AF AB
4-28 4-29 4-30 4-31 4-32	PCUSUA296WRP0 PCUSUA302WRP0	ם ם ט	Hohlleiterdämpfer Luftseparator B Hinterpolster Lufteinlaßkanal Luftkanal	1 1 1 1	AH AA AF AG AE
4-33 4-34 4-35 4-36 4-37	PFILWAO42WRPO PFPF-A144WREO PPACGA101WREO	ם ט	Lufteinlaßkanal B Garraumlampenfilter Hitzeschutz (Rechts) O-Ring Luftführung C	1 1 1 1	AB AB AG AB AF
4-38 4-39 4-40 4-41 4-42	PCUSGA342WRPO	ם ם ם	Hitzeabdeckung Hohlleiterdämpfer Magnetrondämpfer Absorptionskissen B Trennplatte	1 1 1 1	AC AA AA AA AG
4-43 4-44 4-45 4-46 4-47	LANGOAO11WRMC	ט ט ט	Gebläsethermowinkel Erdungswinkel Vibrationsfreierdämpfer B	1 1 1 1	AB AA AA AA AA

### TÜRTEILE

5 5- 1 5- 2 5- 3	CDORFA503WRKO U Türeinheit, komplett für (Braun) CDORFA504WRKO U Türeinheit, komplett für (Whiß) DDORFA504WRKO U Türtafel GCOVHA269WRFO U Drosselabdeckung LSTPPA092WRFO U Riegelkopf	1 1 1 1	BP BP BD AM AE
5- 4 5- 5 5- 6	MSPRTA116WREO U Riegelfeder GWAKPA201WRFO U Türrahmen für (Braun) GWAKPA202WRFO J Türrahmen für (Whiß) PGLSPA323WREO U Türfenster für (Braun) PGLSPA324WREO U Türfenster für (Whiß)	1 1 1 1	AB AS AS AY AY
5- 7 5- 8	XCPSD30P06X00 J Schraube; 3mm x 6mm XBTSD40P05000 J Schraube; 4mm x 5mm	6 1	AA AA

### VERSCHIEDENE TEILE

6- 6- 6- 6-	2 3 4	FAMI-A037WRKO FAMI-A038WRKO FROLPA060WRKO NTNT-A048WREO TCADCA386WRRO	J Niedriger Rost J Laufrollenheinheit J Drehteller	1 1 1	AQ AP AS AY AR
6-	6	TINS-A284WRRO	Bedienungsanleitung	1	AN
		TINS-A285WRRO	(DEUTSCH, FRANZÖSISCH, HOLLÄNDISCH) J Bedienungsanleitung (ENGLISCH, ITALIENISCH)	1	AL
6-	7	QW-QZA163WREO	Hochspannungskabel A	1	AC

Hinweis:Die mit "\*" markierten Teile werden bei einer Spannung von mehr als 250V betrieben. "§"MARKE: ERSATZTEILE-VERSORGUNGSTEILE

REF. NR.	TEIL NR.	ş	BESCHREIBUNG	ANZAH	CODE
6- 8 6- 9 6-10 6-11 6-12	TCAUHA093WRR0 FW-VZB062WRE0 FW-VZB063WRE0	ם ח	Hochspannungskabel B Etikett für Belgien Thermistor-Kebelbaum Hauptkabelbaum Kebelbinder M	1 1 1 1	AC AB AP BA AA
6-13 6-14 6-16 6-17		מממ	Menü-Tafel für (Braun) Menü-Tafel für (Whiß) Warnuntikett	1 1 1 1	AD AE AE AC AB
6-18	LHLDWA009WRE0	Ū	Kebelbinder S	1	AA

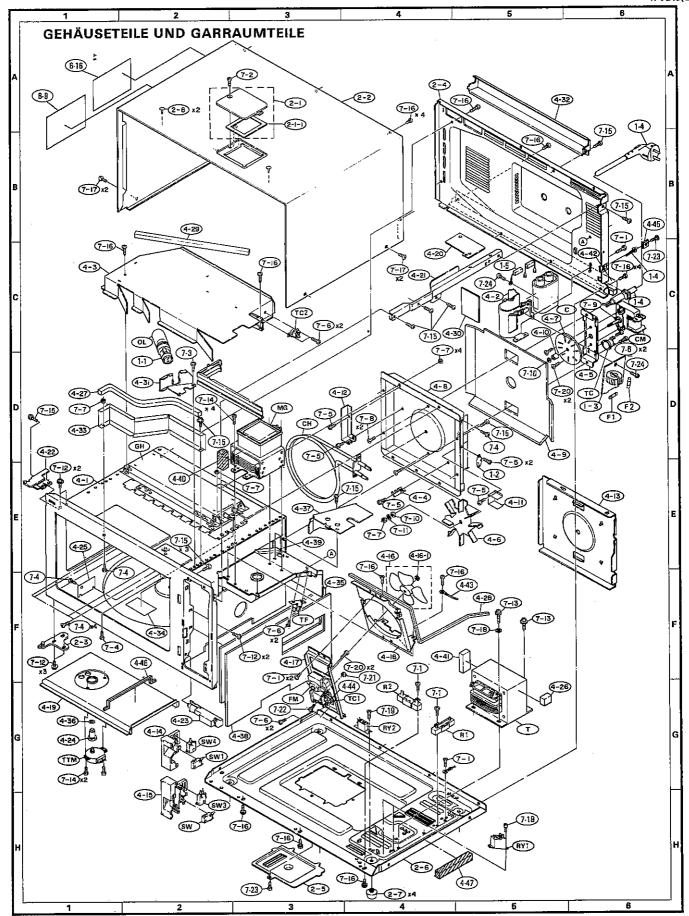
### SCHRAUBEN, MUTTERN UND UNTERLEGSCHEIBEN

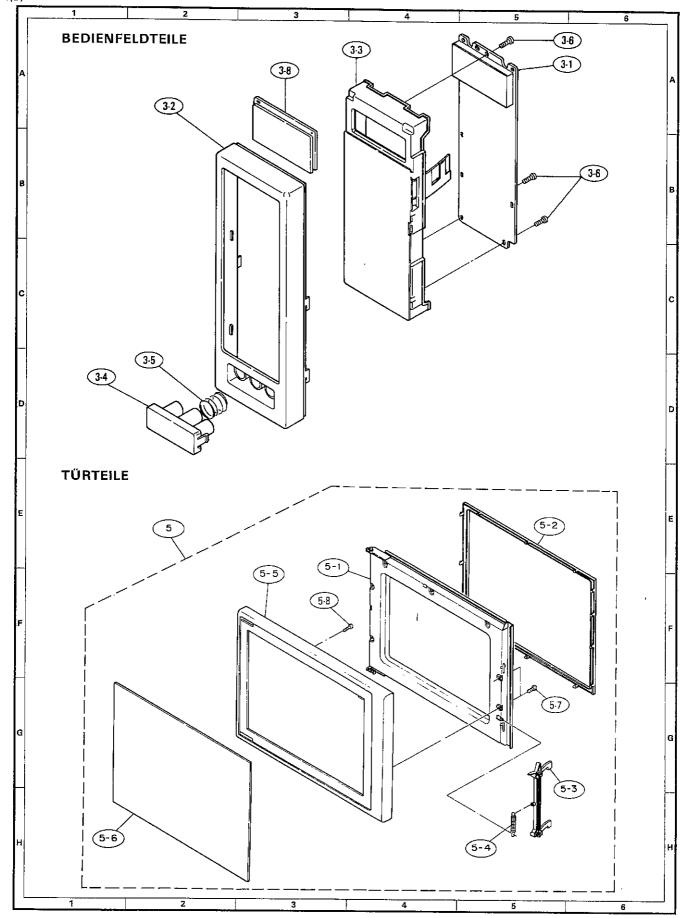
7- 1	XHTSD40P08RV0 J Schraube; 4mm x 8mm	6	AA
7- 2	XHSSF40P08000 J Schraube; 4mm x 8mm (Braun)	1 1	AA
' -	XHSSC40P08000 J Schraube; 4mm x 8mm (WhiB)	1 7	AA
7- 3	LX-CZA030WRE0 J Spezialschraube	†	AA
7- 4	XBTUW40P06000 J Schraube; 4mm x 6mm	10	AA
7- 5	XCBWW30P06000 J Schraube; 3mm x 6mm	6	AA
7-6	XHPSD30P06000 J Schraube; 3mm x 6mm	8	AA
7- 7	XNEUW40-32000 J Mutter; 4mm x 3.2mm	7	AA
7- 8	XOTWW40P06000 J Schraube; 4mm x 6mm	2	AA
7- 9	XPSSP20-20000 J Stift	1 1	AA
7-10	XWHUW40-08000 J Unterlegscheibe; 4mm x 0.8mm	2	AA
7-11	XWSUW40-10000 J Unterleascheibe; 4mm x 1.0mm	1	AA
7-12	LX-EZA004WRE0 J Spezialschraube	7	AA
7-13	XBPSD50P10KS0J Schraube; 5mm x 10mm	1 2	AA
7-14	XHPSD40P08000 J Schraube; 4mm x 8mm	6	AA
7-15	XOTSD40P10000 J Schraube; 4mm x 10mm	15	AB
7-16	XOTSD40P12RV0 J Schraube; 4mm x 12mm	18	AA
7-17	XOTSF40P12000 J Schraube; 4mm x 12mm (Braun)	4	AA
1	XOTSC40P12000 J Schraube; 4mm x 12mm (Whiß)	4	AA
7-18	XWWSD50-06000 J Unterlegscheibe; 5mm x 0.6mm	1	AA
7-19	XCPSD30P08X00 J Schraube; 3mm x 8mm	2	AA
7-20	XBPSD40P05000 J Schraube; 4mm x 5mm	4	AA
7-21	LX-NZ0061WRE0 J Spezialmutter	2	AA
7-22	XBPSD40P22000 J Schraube; 4mm x 22mm	1	AA
7-23	LX-EZA045WRE0 J Spezialmutter	2	AA
7-24	XHPSD40P08K00 J Schraube; 4mm x 8mm	4	AA

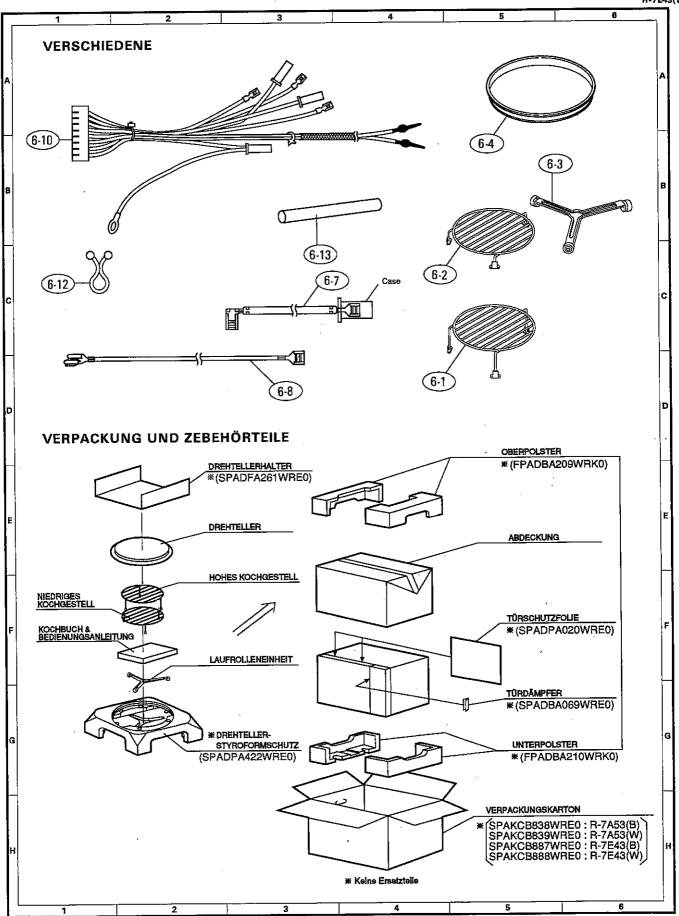
### BESTELLEN VON ERSATZTEILEN

Um Ihren Auftrag schnell und richtig ausführen zu Können, bitten wir um folgende Angaben.

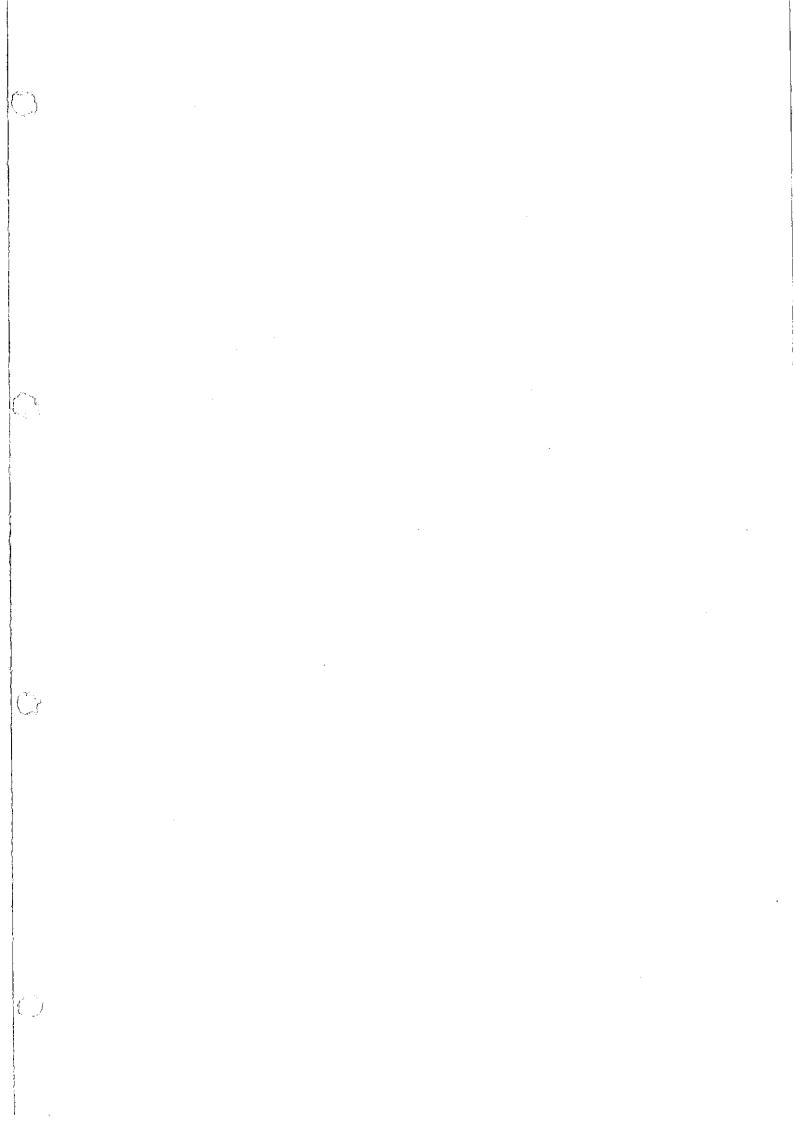
- 1. MODELLNUMMER
- 2. REF. NR.
- 3. TEIL NR.
- 4. BESCHREIBUNG













# SHARP®